



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

**Commissie voor het Leefmilieu en de
Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,
het Waterbeleid en
de Openbare Netheid**

VERGADERING VAN

DINSDAG 25 OKTOBER 2016

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

**Commission de l'Environnement et de
l'Énergie,**

**chargée de la Conservation de la nature,
de la Politique de l'eau et
de la Propreté publique**

RÉUNION DU

MARDI 25 OCTOBRE 2016

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail civ@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail civ@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

INHOUD

MONDELINGE VRAAG	6
Mondelinge vraag van mevrouw Simone Susskind	6
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie, betreffende "de Ecoschools-label voor de Brusselse scholen".	
INTERPELLATIES	11
Interpellatie van de heer Julien Uyttendaele	11
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie, betreffende "de kwaliteit van de binnenlucht".	
Bespreking – Sprekers:	14
Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)	
Mevrouw Céline Fremault, minister	
De heer Julien Uyttendaele (PS)	
Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	19
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie, betreffende "de toepassing van het nultolerantieprincipe ten aanzien van luchtvaartmaatschappijen die de geluidsnormen overtreden".	

SOMMAIRE

QUESTION ORALE	6
Question orale de Mme Simone Susskind	6
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "le label Eco-schools pour les écoles bruxelloises".	
INTERPELLATIONS	11
Interpellation de M. Julien Uyttendaele	11
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "la qualité de l'air intérieur".	
Discussion – Orateurs :	14
Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)	
Mme Céline Fremault, ministre	
M. Julien Uyttendaele (PS)	
Interpellation de M. Vincent De Wolf	19
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "la mise en œuvre du principe de tolérance zéro vis-à-vis des compagnies aériennes en infraction aux normes de bruit".	

Toegevoegde interpellatie van de heer Jef Van Damme,	19	Interpellation jointe de M. Jef Van Damme,	19
betreffende "de acties van de gemeenten inzake het overvliegen van Brussel".		concernant "les actions des communes en matière de survol de Bruxelles".	
Samengevoegde besprekking – Sprekers:	23	Discussion conjointe – Orateurs :	23
De heer Fabian Maingain (DéFI) De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) Mevrouw Céline Fremault, minister De heer Vincent De Wolf (MR)		M. Fabian Maingain (DéFI) M. Arnaud Pinxteren (Ecolo) Mme Céline Fremault, ministre M. Vincent De Wolf (MR)	
Interpellatie van mevrouw Annemie Maes	28	Interpellation de Mme Annemie Maes	28
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de doelstellingen voor duurzame landbouw in het gewest en de steun aan bestaande en nieuwe landbouwers en de gevolgen van lucht- en bodemverontreiniging voor de ontwikkeling van de stadslandbouw".		concernant "les objectifs en matière d'agriculture durable dans la Région et le soutien aux nouveaux agriculteurs et aux agriculteurs existants et les conséquences de la pollution de l'air et du sol pour le développement de l'agriculture urbaine".	
Besprekking – Sprekers:	32	Discussion – Orateurs :	32
Mevrouw Annemie Maes (Groen) Mevrouw Céline Fremault, minister		Mme Annemie Maes (Groen) Mme Céline Fremault, ministre	
Interpellatie van mevrouw Annemie Maes	38	Interpellation de Mme Annemie Maes	38
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de maatregelen om het hergebruik en de recyclage van plastic te verbeteren".		concernant "les mesures visant à améliorer le réemploi et le recyclage du plastique".	
Besprekking – Sprekers:	40	Discussion – Orateurs :	40
Mevrouw Céline Fremault, minister Mevrouw Annemie Maes (Groen)		Mme Céline Fremault, ministre Mme Annemie Maes (Groen)	
Interpellatie van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	43	Interpellation de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz	43

<p>tot vrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,</p> <p>betreffende "de klacht tegen het Brussels Gewest inzake de luchtkwaliteit".</p> <p>Toegevoegde interpellatie van de heer Youssef Handichi,</p> <p>betreffende "de luchtverontreiniging in Brussel en de klacht die Brusselaars ingediend hebben".</p> <p>Samengevoegde bespreking – Sprekers:</p> <ul style="list-style-type: none"> De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) Mevrouw Céline Fremault, minister Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA) Mevrouw Annemie Maes (Groen) Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) <p>MONDELINGE VRAGEN</p> <p>Mondelinge vraag van vrouw Annemie Maes</p> <p>aan vrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,</p> <p>betreffende "het Brusselse standpunt in verband met het EUETS".</p> <p>Mondelinge vraag van vrouw Annemie Maes</p> <p>aan vrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,</p> <p>betreffende "de microplastics in het oppervlaktewater".</p>	<p>à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,</p> <p>concernant "la plainte contre la Région bruxelloise sur la qualité de l'air".</p> <p>Interpellation jointe de M. Youssef Handichi, 43</p> <p>concernant "la pollution de l'air à Bruxelles et la plainte introduite par des Bruxellois".</p> <p>Discussion conjointe – Orateurs : 47</p> <ul style="list-style-type: none"> M. Arnaud Pinxteren (Ecolo) M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) Mme Céline Fremault, ministre Mme Liesbet Dhaene (N-VA) Mme Annemie Maes (Groen) Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) <p>QUESTIONS ORALES</p> <p>Question orale de Mme Annemie Maes 59</p> <p>à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,</p> <p>concernant "la position bruxelloise à l'égard du système d'échange de quotas d'émissions de l'UE (SEQE-UE)".</p> <p>Question orale de Mme Annemie Maes 63</p> <p>à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,</p> <p>concernant "les microplastiques dans les eaux de surface".</p>
---	---

*Voorzitterschap: de heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter.
Présidence : M. Jef Van Damme, deuxième vice-président.*

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Susskind.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de Ecoschools-label voor de Brusselse scholen".

De voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) (*in het Frans*).- *Na het label van "ecodynamische onderneming" heeft Leefmilieu Brussel het nieuwe label "Eco-schools" ontwikkeld. Doel is de scholen te helpen om in een duurzaam project te stappen, hun leerlingen milieubewuster te maken en hun milieubeheer te verbeteren. Eco-schools is een internationaal label dat in 1994 in Denemarken werd gecreëerd door de Foundation for Environmental Education (FEE) en dat heel wat succes kent: 15.000 scholen in 58 landen hebben al het label ontvangen.*

Uit het project "École zéro watt", gefinancierd door het Waals Gewest, blijkt dat scholen hun verbruik aanzienlijk kunnen doen dalen. Zo is de gemeenteschool van Hougnes, in Verviers, erin geslaagd om haar energieverbruik met 37% te verminderen.

De idee om een wedstrijd voor de Brusselse scholen te organiseren is interessant. Dat is een goede manier om de leerlingen bewust te maken van de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling en ze op concrete wijze, via

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Susskind.

QUESTION ORALE DE MME SIMONE SUSSKIND

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "le label Eco-schools pour les écoles bruxelloises".

M. le président.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- Dans le cadre de ses projets pour une école plus durable, Bruxelles Environnement propose une labellisation "Eco-school". Ce label international, créé au Danemark en 1994 par la Foundation for Environmental Education (FEE), rencontre un succès important puisque 58 pays y participent et 15.000 écoles ont obtenu le label.

C'est après que l'Athénée Charles Janssens et l'Athénée Jean Absil aient obtenu le label "Entreprise ecodynamique" qu'une nouvelle aide pour accompagner les écoles vers le développement durable a été mise en place. Ce nouveau label vise à valoriser les écoles qui s'inscrivent dans une démarche durable et les aide à développer tant une dimension d'éducation à l'environnement à l'attention de leurs élèves qu'une dimension d'amélioration de la gestion environnementale de l'institution.

La consommation moyenne d'une école parisienne, toutes énergies confondues, s'élève à 225kWh/m² par an, selon les chiffres de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie

eenvoudige gebaren, te betrekken bij de vermindering van het energieverbruik van hun school.

Zo hebben de leerlingen in het Waals Gewest geleerd om systematisch de stekker uit te trekken van toestellen die niet worden gebruikt en om geen voorwerpen op de verwarming te leggen. Die eenvoudige gebaren zullen ze nadien thuis herhalen, waardoor ze ook hun ouders tot duurzaam gedrag aanzetten.

Ook de internationale dimensie van het label moet worden uitgespeeld. Het kan bijzonder verrijkend zijn om ervaringen uit te wisselen met leerlingen en leerkrachten uit de rest van de wereld.

Volgens de website van de vzw Coordination environnement (Coren) moesten de dossiers voor het jaar 2015-2016 tussen 11 april en 30 juni 2016 worden ingediend. De jury zou de scholen in september bezoeken en de labels zouden in oktober 2016 worden toegekend.

Hoeveel Brusselse scholen hebben het label Eco-schools aangevraagd? In welke gemeenten waren de kandidaat-scholen gevestigd? Via welk informatiekanaal werden ze uitgenodigd om aan de wedstrijd deel te nemen? Op basis van welke criteria kent de jury de labels toe?

Hoe zal het tweejaarlijks actieplan worden uitgewerkt? Zal er rekening worden gehouden met de internationale dimensie? Welk soort internationale uitwisselingen wordt er voorgesteld aan de leerlingen, leerkrachten en directies? Werden er Europese projectoproepen uitgeschreven?

Het huidige programma is gericht tot de lagere en middelbare scholen. Overweegt u om het label ook toegankelijk te maken voor de universiteiten en hogescholen?

(Ademe).

Le projet "École zéro watt", financé par la Région wallonne, nous a récemment montré qu'il était possible pour une école de diminuer notablement sa consommation. C'est ainsi que l'école communale des Hougnes, à Verviers, est parvenue à diminuer de 37% sa consommation d'énergie.

L'idée d'organiser un concours à travers l'obtention d'un label pour les écoles bruxelloises est très intéressante puisqu'elle permet de sensibiliser les élèves aux enjeux du développement durable, en les impliquant de façon très concrète dans l'adoption de gestes simples pour diminuer la consommation d'énergie de leur école.

En Région wallonne, les élèves ont ainsi appris à débrancher systématiquement les prises inutilisées et à retirer du chauffage les objets qui pouvaient retenir la chaleur. Ces gestes simples appris à l'école sont ensuite reproduits à la maison. C'est alors au tour des élèves de sensibiliser leurs parents aux comportements durables.

Outre cet aspect de sensibilisation très important, la dimension internationale du label "Eco-schools" doit absolument être exploitée, car elle permettra aux élèves et professeurs d'échanger et de partager leurs expériences avec leurs homologues du monde entier, ce qui ne peut être qu'extrêmement enrichissant.

D'après les informations obtenues sur le site de l'asbl Coordination environnement (Coren), nous apprenons que pour l'année 2015-2016, la période de remise des dossiers s'est étendue du 11 avril au 30 juin 2016. Les visites des écoles par le jury étaient fixées en septembre et les décisions d'octroi du label étaient planifiées pour octobre 2016. Ensuite, le programme d'action s'étendra pour les écoles sélectionnées sur les années 2016-2017 et 2017-2018.

Combien d'écoles bruxelloises ont-elles déposé un dossier pour l'obtention du label "Eco-schools" ? Dans quelles communes les écoles candidates sont-elles basées ? Par quel média ou canal d'information ont-elles été invitées à participer ? Sur la base de quels critères le jury sélectionne-t-il les écoles labellisées ?

Comment sera élaboré le plan d'action bisannuel avec les écoles ? La dimension internationale sera-t-elle développée pour les écoles labellisées ? Quels types d'échanges internationaux seront proposés pour les élèves, professeurs et directions ? Des appels à projets européens ont-ils été lancés ?

Le programme actuel touche les écoles primaires et secondaires. Il pourrait également être proposé aux institutions de l'enseignement supérieur. Est-il envisageable que ce label soit également accessible pour les universités et hautes écoles ?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *De eerste vier Brusselse Franstalige scholen waaraan in 2015-2016 het label Eco-schools werd toegekend zijn het college Saint-Pierre-Servites de Marie in Ukkel, basisschool nr. 2 in Schaerbeek, de gemeenteschool Les Peupliers in Anderlecht en het technisch gemeentelijk instituut Frans Fischer in Schaerbeek.*

Voor 2016-2017 begeleidt de vzw Coren meerdere nieuwe scholen. De kans is groot dat vier van hen in juni 2017 een aanvraag zullen indienen: de basisscholen 8 en 4 in Elsene, de school Escale 2 in Sint-Lambrechts-Woluwe en de school Saint-François-Xavier in Anderlecht.

De Nederlandstalige scholen in Brussel konden reeds een dossier indienen in het kader van het programma "Milieuzorg op school" (MOS), dat in Brussel door de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) wordt beheerd. Twee Nederlandstalige scholen hebben reeds het label Eco-schools ontvangen.

De scholen worden elk jaar via verschillende kanalen gecontacteerd. Leefmilieu Brussel stuurt elk jaar een brief en een email naar alle Franstalige scholen in Brussel. Het netwerk Bubble van Leefmilieu Brussel stuurt bovendien een meer persoonlijke boodschap naar de Franstalige leden van dat netwerk. De vzw Coren is voorts aanwezig op de meeste evenementen inzake milieu-educatie. Tot slot wordt in de newsletter van de vzw Réseau Idée regelmatig naar het label verwezen.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Les quatre premières écoles francophones labellisées à Bruxelles pour l'année scolaire 2015-2016 sont le Collège Saint-Pierre - Servites de Marie à Uccle, l'école maternelle n°2 de Schaerbeek, l'école communale Les Peupliers à Anderlecht et l'Institut communal technique Frans Fischer à Schaerbeek.

Pour l'année scolaire 2016-2017, plusieurs nouvelles écoles sont actuellement accompagnées par l'asbl Coordination environnement (Coren). Les chances sont très grandes pour que quatre d'entre elles remettent un dossier de labellisation en juin 2017. Il s'agit de l'école fondamentale n°8 à Ixelles, de l'école Escale 2 à Woluwe-Saint-Lambert, de l'école fondamentale n°4 à Ixelles et de l'école Saint-François-Xavier à Anderlecht.

Les écoles néerlandophones à Bruxelles avaient déjà la possibilité de remettre un dossier pour obtenir le label "Eco-schools" dans le cadre du Programme "Milieuzorg op School" (MOS), qui est géré par la VGC à Bruxelles. Deux écoles néerlandophones bruxelloises ont d'ailleurs déjà obtenu ce label.

Les écoles sont contactées chaque année via plusieurs canaux d'information : Bruxelles Environnement (BE) envoie une lettre et un courriel à toutes les écoles francophones de Bruxelles ; le réseau Bubble de BE envoie un message plus personnel aux membres francophones de ce réseau ; l'asbl Coren est présente à la majorité des évènements en lien avec l'éducation relative à l'environnement (ERE) ; un

Voor de Nederlandstalige scholen gebeurt de promotie via de vzw GoodPlanet Belgium, de communicatienetwerken van de VGC en MOS en via de communicatie van Leefmilieu Brussel inzake milieu-educatie.

Om voor het eerst het label Eco-schools te ontvangen, moet de school:

- *de leerlingen en andere belanghebbenden bij het project betrekken;*
- *een stuurgroep Milieu oprichten met minstens een lid van de directie en twee leden van het onderwijzend personeel;*
- *een of twee coördinatoren voor die stuurgroep aanduiden;*
- *de notulen van de laatste vergaderingen van die stuurgroep kunnen voorleggen;*
- *een visie over de plaats van het milieu in de school uitwerken;*
- *een beginbalans opmaken die betrekking heeft op een aantal belangrijke aspecten zoals energie, afval, duurzame voeding, water en groene ruimte;*
- *de resultaten ten opzichte van de beginbalans voorleggen. De school moet niet alleen een overzicht geven van alle milieugereleteerde projecten die ze het jaar voordien heeft gerealiseerd, maar moet ook bewijzen dat ze aan milieu-educatie doet;*
- *een tweearig actieplan opstellen dat minstens betrekking heeft op twee verschillende milieuthema's;*
- *de leerlingen rechtstreeks aan de acties laten deelnemen.*

Het actieplan wordt door de school zelf opgesteld, met de hulp van de vzw Coren voor de Franstalige scholen. Het wordt voor twee opeenvolgende schooljaren opgesteld, per milieuthema. Voor elk thema moet de school de volgende vragen beantwoorden: Wat willen we doen? Hoe willen wij die doelstellingen bereiken? Wanneer? Wie zal wat doen? De idee is om een gestructureerd instrument uit te werken waar de school zich op kan baseren om die doelstellingen in haar

rappel régulier est fait dans la newsletter de l'asbl Réseau Idée, qui assure le rôle de centre d'information en éducation à l'environnement.

Pour les écoles néerlandophones, la promotion se fait par l'asbl GoodPlanet Belgium, via les réseaux de communication de la VGC et le MOS, ainsi que via les communications de BE relatives à l'ERE.

Pour recevoir une première fois la labellisation "Eco-schools", l'école doit répondre aux critères suivants :

- impliquer les élèves et d'autres acteurs de l'école ;
- avoir constitué un groupe de pilotage "environnement" comprenant au minimum un membre de la direction et deux membres du personnel éducatif ;
- avoir désigné un ou deux coordinateur(s) pour ce groupe de pilotage ;
- pouvoir présenter les PV des dernières réunions de ce groupe de pilotage ;
- avoir défini une vision et une stratégie sur la place de l'environnement au sein de l'école, pouvant aller jusqu'à l'intégration de l'environnement dans le projet d'établissement ;
- réaliser un bilan environnemental de départ ;
- présenter les résultats obtenus à la suite de la réalisation d'un bilan environnemental de départ. Ce bilan de départ doit avoir traité plusieurs thématiques jugées importantes : énergie, déchets, alimentation durable, eau, espaces verts ;
- le bilan environnemental doit comprendre une revue de l'ensemble des projets liés à l'environnement menés dans l'école au cours de l'année précédente. L'école doit montrer qu'elle est active en matière d'ERE ;
- avoir réalisé ce bilan de départ au cours des deux ans précédent la date de remise du dossier de labellisation ;
- élaborer un plan d'actions environnemental sur deux ans (première année précise et grandes

dagelijkse werking op te nemen.

Er is geen platform of uitwisselingsprogramma tussen de Eco-schools in de wereld. De nationale coördinatoren komen wel elk jaar samen om hun ervaringen uit te wisselen en enkele scholen in de gaststad te bezoeken. Ik hoop evenwel uitwisselingen tussen de Franstalige en Nederlandstalige scholen in Brussel te kunnen organiseren. Leefmilieu Brussel zal normaal gezien in februari 2017 een ontmoeting organiseren tussen de scholen die al een label hebben en de scholen die in die dynamiek willen stappen.

Het huidige programma is inderdaad beperkt tot de lagere en middelbare scholen. De Foundation for Environmental Education (FEE), die het label op internationaal niveau heeft ingevoerd, heeft in 2003 het programma Eco-campus uitgewerkt voor het hoger onderwijs, maar Leefmilieu Brussel stelt dat niet voor in Brussel. Het aanbod voor dat publiek is nog niet sterk ontwikkeld en vormt geen prioriteit. De universiteiten en hogescholen die belangstelling hebben voor milieu-educatie kunnen evenwel een beroep op de vzw Coren doen als schoolfacilitator.

orientations pour la seconde année). Celui-ci doit traiter un minimum de deux thématiques environnementales distinctes ;

- établir un lien entre les recommandations/résultats obtenus lors du bilan de départ et les actions proposées dans le plan d'actions ;

- les élèves doivent participer directement à la réalisation d'une partie des actions.

Le plan d'action bisannuel est créé par l'école même, aidée par l'asbl Coren pour les écoles francophones. Il est créé pour deux années scolaires, par thématique environnementale. Pour chaque thématique choisie, l'école doit répondre aux questions suivantes : Que voulons-nous faire ? Comment voulons-nous y arriver ? Qui va le faire ? Quand va-t-on le faire ? L'idée est de mettre en place un plan structuré, un outil, sur lequel l'école peut se reposer pour réussir à implanter ses engagements dans le fonctionnement quotidien de l'école.

Il n'existe pas de plate-forme ou de programme d'échange prévu entre les "Eco-schools" à travers le monde. Néanmoins, les coordinateurs nationaux se rassemblent chaque année pour partager les expériences et réflexions sur le programme et en profitent pour visiter quelques écoles labellisées de la ville accueillant cette rencontre. J'espère cependant créer des échanges entre les écoles francophones et néerlandophones de Bruxelles. Dans ce but, BE réfléchit à l'organisation d'une rencontre en février prochain entre les écoles labellisées francophones et néerlandophones, ainsi que les écoles désireuses de s'inscrire dans la dynamique de ce label.

Le programme actuel se limite aux écoles primaires et secondaires. Toutefois, la Foundation for Environmental Education (FEE), l'organisation internationale qui a lancé le programme "Eco-schools" au niveau mondial, a développé en 2003 un programme adapté à l'enseignement supérieur : Ecocampus. BE n'envisage pas de le proposer à Bruxelles, car l'offre pour ce public est encore très peu développée et que, par ailleurs, ceci ne constitue pas une priorité. L'asbl Coren propose néanmoins une aide en tant que "Facilitateur école" aux hautes écoles et universités intéressées par l'éducation à l'environnement.

De voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) (*in het Frans*).- *Wij zijn ons ervan bewust dat dit een werk van lange adem is. Het is een uitstekend idee om te beginnen met de basisscholen en het initiatief nadien geleidelijk uit te breiden tot de middelbare scholen en het hoger onderwijs.*

Wij zijn benieuwd wat de resultaten binnen een tiental jaar zullen zijn en hopen dat de bewustmaking van de kinderen en leerlingen tot een grotere bewustmaking van de gezinnen zal leiden.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JULIEN UYTTENDAELE

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKwaliteit, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

**betreffende "de kwaliteit van de
binnenlucht".**

De voorzitter.- De heer Uyttendaele heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *U weet dat de luchtkwaliteit in het gewest een van mijn stokpaardjes is. Ik interpelleerde u al eerder over de kwaliteit van de buitenlucht, maar vandaag wil ik weten hoe het met de binnenlucht zit. Uit diverse onderzoeken blijkt immers dat die van slechte kwaliteit is en rampzalige gevolgen heeft voor de gezondheid.*

M. le président.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- Nous sommes tous conscients du travail de longue haleine que cela représente. La stratégie de démarrer avec les écoles primaires et de développer petit à petit les écoles secondaires et les hautes écoles nous paraît excellente.

Nous nous retrouverons dans une dizaine d'années, lorsque ce label sera décerné à un nombre de plus en plus important d'établissements scolaires à Bruxelles, à tous les niveaux d'enseignement. Ce travail de sensibilisation des enfants et des élèves permettra, espérons-le, de conscientiser les familles.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. JULIEN UYTTENDAELE

**À MMÉ CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "la qualité de l'air intérieur".

M. le président.- La parole est à M. Uyttendaele.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Comme vous le savez, j'accorde une attention particulière à la qualité de l'air dans notre Région. Si je vous ai déjà interpellée sur la qualité de l'air extérieur lors de précédentes commissions, je souhaiterais vous interroger aujourd'hui sur la qualité de l'air intérieur. En effet, de nombreuses recherches ont démontré la gravité de la pollution de l'air

Leefmilieu Brussel wees er terecht op dat we gemiddeld 80% van onze tijd binnen doorbrengen. De kwaliteit van de lucht die we daar inademen, heeft dus een grote invloed op onze gezondheid en hangt af van de producten die we gebruiken, de manier waarop we verwarmen en kopen, onze rookgewoonten en het gebrek aan verluchting.

Binnenlucht kan tot 500 vervuilende stoffen bevatten. Hoewel slechts een tiende daarvan kankerverwekkend is, betekent dat niet dat ze onschuldig zijn. Het merendeel van die stoffen is afkomstig van bouwmaterialen, meubelen of verf, denk maar aan formaldehyde, dat talloze toepassingen heeft.

De aanwezigheid van bepaalde polluenten in de binnenlucht zijn het gevolg van specifieke gewoonten, zoals een gebrek aan ventilatie of het gebruik van de verkeerde, of slecht gedoseerde schoonmaakmiddelen.

Het cocktaileffect in beter geïsoleerde gebouwen vormt een bijzonder groot probleem.

De vervuiling kan leiden tot verhoogde gevoeligheid of ernstigere problemen zoals infecties aan slijmvliezen, luchtwegen en tumoren. Dagelijks ademen we ca. 20 kg lucht in, dus het is duidelijk dat maatregelen om de kwaliteit van de binnenlucht te verbeteren, geen overbodige luxe zijn.

Mijn fractie is blij met de maatregelen om de kwaliteit van de binnenlucht en te verbeteren. Bovendien werkt het Brussels Gewest aan een netwerk dat zich toelegt op het binnenmilieu, de bewoonbaarheid van huizen en gezondheidsbegeleiding. De regering werkt dus aan het probleem en ik moedig u aan om zo voort te doen.

Er bestaan reeds verscheidene websites met informatie voor het grote publiek, maar hoe worden die bekendgemaakt en hoe wordt mensen bewustgemaakt van het probleem?

Krijgt de dienst binnenluchtkwaliteit van Leefmilieu Brussel geregeld feedback van experts uit de gezondheidssector? Welke bron van vervuiling speelt de grootste rol bij ziektes?

Hoe vaak hebben gezondheidsexperts gedurende de voorbije vier jaar een beroep gedaan op de

intérieur et ses conséquences néfastes pour notre santé.

Comme le rappelle à raison Bruxelles Environnement (BE), nous passons en moyenne 80% de notre temps à l'intérieur de bâtiments, que ce soit à la maison, au travail ou pour des activités de loisirs. La qualité de l'air que nous y respirons a donc une énorme importance. Celle-ci peut être influencée par les produits ménagers que nous utilisons - produits d'entretien, cosmétiques, pesticides, peintures... -, la manière dont nous nous chauffons et dont nous cuisinons, notre tabagisme éventuel, sans oublier le manque d'aération.

Il est avéré que l'air intérieur peut contenir jusqu'à 500 polluants. Bien qu'ils ne soient pas tous cancérogènes - 51 sur 500 -, ils ne sont pas pour autant inoffensifs pour la santé. La plupart proviennent des matériaux de construction, de l'ameublement ou de la peinture. On peut citer par exemple des polluants tels que le formaldéhyde - utilisé comme désinfectant, liant et fixateur dans des résines employées pour l'entretien, le revêtement des murs, les sols, les meubles plastiques, etc. - l'éther de glycol - présent dans les peintures à base d'eau et les colles - ou encore les phtalates, couramment utilisés comme plastifiants pour des vernis, laques et parfums.

Certaines pollutions de l'air intérieur sont dues à des habitudes spécifiques, comme le manque de ventilation ou l'utilisation de produits de nettoyages inadéquats, mal dosés ou mal utilisés.

L'effet cocktail, caractérisé par la conjugaison de différents polluants dans un contexte d'isolation accrue des espaces de vie ou de travail, est particulièrement problématique en la matière.

Cette pollution peut entraîner une série de symptômes allant de la simple sensibilité à des problèmes plus graves tels que des infections des muqueuses et des voies respiratoires ou des tumeurs. Sachant que nous respirons plus ou moins 20kg d'air par jour, il ne fait aucun doute quant à la nécessité d'être vigilant sur cette question et de prendre toutes les mesures nécessaires pour améliorer la qualité de l'air intérieur dans notre Région.

Mon groupe et moi-même nous félicitons de l'expertise développée au sein de BE en la matière

Regionale Cel voor Interventie bij Binnenhuisvervuiling (RCIB)? Wordt bekeken hoe we informatie over de kwaliteit van de binnenlucht beter kunnen verspreiden?

Worden er specifieke campagnes gevoerd aan het adres van beheerders van openbare gebouwen, kinderdagverblijven en scholen? Zouden we didactisch materiaal ter beschikking kunnen stellen van het grote publiek? Wat zijn uw doelstellingen ter zake?

et de l'importance accordée par divers acteurs régionaux à cette problématique. Une série de mesures significatives ont été mises en place afin de surveiller et améliorer la qualité de l'air intérieur telles que la création d'un Département santé, labo chimie et pollution intérieure qui travaille au sein de BE, l'ambulance verte de BE (Cellule régionale d'intervention en pollution intérieure - Crip) ou encore SQuATte, à destination des professionnels de la santé, qui a pour objet de faciliter la mise en relation plausible d'un problème de santé et la présence de polluants intérieurs qui peuvent en être l'origine.

De plus, la Région bruxelloise s'emploie à créer un réseau rassemblant les acteurs sociaux travaillant sur l'environnement intérieur, la salubrité des logements, l'accompagnement social et la santé. L'ensemble de ces mesures démontre la volonté du gouvernement de s'attaquer à ce problème et je ne peux que vous encourager à continuer dans cette voie.

Une série de publications ou de pages web sont accessibles pour qui sait jongler avec un moteur de recherche. Compte tenu de l'expertise acquise en interne des services régionaux, des fiches conseil et documents rédigés à destination du grand public, se pose la question de la promotion de cette expertise et de la nécessaire sensibilisation accrue du grand public. Je pense par exemple à des campagnes de sensibilisation via les médias ou à la mise à disposition d'outils spécifiques, à l'image du site internet didactique que le Bureau européen des unions de consommateurs (BEUC) avait mis en ligne au début des années 2000. Celui-ci permettait de réaliser un parcours virtuel au sein d'une habitation et de partir à la découverte des sources potentielles de polluants intérieurs. Cet outil accessible à tous permettait également de faire de la sensibilisation dès le plus jeune âge en milieu scolaire.

Le service qualité de l'air intérieur de BE dispose-t-il d'un retour régulier des professionnels de la santé sur les problématiques rencontrées sur le terrain ? Quelles sont les principales sources de pollution incriminées lorsqu'un lien est établi avec une pathologie ?

Combien de fois la Crip, l'ambulance verte de BE, a-t-elle été sollicitée par des professionnels de

la santé ces quatre dernières années ? Une réflexion existe-t-elle afin d'agréger davantage les différentes sources d'informations et supports disponibles sur cette problématique au niveau régional bruxellois ?

Des campagnes spécifiques à destination des gestionnaires de bâtiments publics ou de crèches et écoles sont-elles prévues, notamment en ce qui concerne les produits de nettoyage ?

La création d'un outil didactique et de sensibilisation à destination du grand public, à l'image du site web mis en ligne par le BEUC il y a quelques années, est-elle envisageable ? Quels sont vos objectifs en la matière ?

Besprekking

De voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *Ik dank de heer Uyttendaele voor zijn interpellatie en benadruk nogmaals het probleem van de binnenluchtvervuiling.*

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Er worden me drie samengevoegde interpellaties voorgesloteld. De kwaliteit van de binnenlucht heeft niets te maken met uw interpellatie.*

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *Dat was geen interpellatie, ik heb gewoon het woord genomen.*

De voorzitter.- Het gaat inderdaad om twee verschillende dingen. In eerste instantie is er de interpellatie van de heer Uyttendaele over de binnenluchtkwaliteit, naar aanleiding waarvan mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz het woord nam, en daarna volgen de interpellatie van mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz en de toegevoegde interpellatie van de heer Handichi over de luchtvervuiling in Brussel en de klacht die de Brusselaars hebben ingediend.

Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Je voulais tout d'abord remercier M. Uyttendaele pour son interpellation et profiter de l'occasion pour rappeler l'importance de traiter la problématique des pollutions intérieures.

Mme Céline Fremault, ministre.- Je suis saisie de trois interpellations jointes. La qualité de l'air intérieur n'a rien à voir avec votre interpellation.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Il ne s'agit pas d'une interpellation, mais d'une simple intervention.

M. le président.- Il s'agit en effet de deux choses différentes. Dans un premier temps, il y a l'interpellation de M. Uyttendaele sur la qualité de l'air intérieur et à propos de laquelle Mme d'Ursel-de Lobkowicz fait la présente intervention. Dans un second temps, il y aura l'interpellation et l'interpellation jointe de Mme d'Ursel-de Lobkowicz et M. Handichi sur la pollution de l'air à Bruxelles et la plainte introduite par des Bruxellois.

La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).-

(DéFI) (in het Frans).- *Biologische en chemische luchtvervuiling binnenshuis wordt veroorzaakt door bouwmaterialen, installaties, onderhoudsproducten, keukendampen, sigaretten, bewoners en huisdieren.*

Ook buitenluchtvervuiling dringt in huizen door. De wetenschap heeft duidelijk aangetoond hoe gevaarlijk de vervuiling van de binnenlucht is en dringt erop aan om maatregelen te nemen.

Welke acties hebt u ter zake ondernomen sinds het begin van de regeerperiode? Bent u op de hoogte van de recentste analyses in woningen?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *De Regionale Cel voor Interventie bij Binnenhuisvervuiling (RCIB) voert op verzoek van huisartsen en specialisten analyses uit als er een verband kan zijn tussen een ziekte en de woonsituatie van een patiënt. De resultaten worden aan de aanvragende arts bezorgd en de patiënt krijgt een exemplaar van het rapport nadat de sociale verpleegkundige heeft uitgelegd hoe hij eventuele problemen kan verhelpen.*

Een jaar na de bekendmaking van de resultaten bezorgt de arts een evaluatieformulier aan de patiënt. Op het formulier staan vragen over de ingrepen en de verbetering van de gezondheidstoestand van de patiënt. 38% van de formulieren wordt ingevuld teruggestuurd.

Dans nos intérieurs, nous sommes soumis à des polluants biologiques et chimiques, notamment aux acariens, au CO₂, au benzène, aux particules fines, aux moisissures, à des composés organiques et au radon, dont on parle beaucoup notamment en Wallonie.

Une partie de ces polluants provient des matériaux de construction, une autre des équipements, des produits d'entretien, des fumées de cuisine, des cigarettes, sans parler des émissions imputables aux habitants eux-mêmes et à leurs animaux qui, en respirant, émettent du CO₂, provoquent une hausse des températures et du taux d'humidité.

Les pollutions extérieures s'immiscent également dans les logements. La communauté des scientifiques a clairement mis en évidence les dangers pour la santé et la qualité de vie que peut causer la pollution de l'air intérieur des logements et nous a invités à orienter nos politiques.

Depuis le début de la législature, quelles sont les actions spécifiques que vous avez menées en la matière ? Avez-vous connaissance des dernières analyses et évaluation qui ont été effectuées en matière de pollution intérieure au sein des logements et pas uniquement au sein des infrastructures publiques, des crèches et des écoles, afin d'orienter au mieux les politiques en la matière ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- En ce qui concerne le retour des professionnels de la santé sur les problématiques rencontrées sur le terrain, comme déjà mentionné au sein de cette commission, la Cellule régionale d'intervention en pollution intérieure (Crip) réalise des analyses de pollution intérieure à la demande des médecins généralistes ou spécialistes, lorsqu'un patient a des problèmes de santé pouvant être en lien avec son logement. Les résultats des analyses sont envoyés au médecin demandeur et le patient reçoit une copie du rapport après que l'infirmière sociale lui a expliqué les résultats et proposé des conseils de remédiation pour réduire, voire éliminer, le(s) polluant(s) éventuellement mis en évidence.

Un an après l'envoi des résultats, un questionnaire d'évaluation est envoyé au médecin et au patient.

Volgens de artsen verbetert de gezondheidstoestand van 25% van de patiënten aanzienlijk en is er bij 23% sprake van een lichte verbetering. 29% kan de vraag niet beantwoorden omdat ze hun patiënt nog niet hebben teruggezien of omdat het te vroeg is voor een evaluatie. Bij 12% is er geen verbetering en 11% heeft de vraag niet beantwoord. Het enquêteformulier biedt artsen ook de mogelijkheid om aan te geven of de resultaten van het milieuonderzoek overeenstemmen met de klachten van de patiënt. 61% vindt van wel, 21% weet het niet, 7% meent van niet en 11% heeft niet geantwoord.

Het is niet altijd eenvoudig om het verband tussen een ziekte en een vervuilende stof te leggen. Als het om biologische vervuiling gaat, stelt de RCIB de arts voor om de patiënt te testen op schimmel- en huistofmijtallergie.

Als de patiënt reageert, is er een duidelijk verband tussen de aanwezigheid van een schimmel en de symptomen die de patiënt vertoont. Bij chemische verontreiniging is het verband veel moeilijker aan te tonen, want er bestaan niet zoveel allergietests voor chemische verontreinigers. Als de concentratie van een chemische stof echter abnormaal hoog ligt, wordt aangeraden om daar uit voorzorg wat aan te doen.

Jaarlijks voert de RCIB tussen 150 en 200 analyses uit in Brusselse woningen. Sinds 2009 werden 179 medische verzoeken afgewezen omdat de patiënt was verhuisd of het probleem intussen was opgelost. Bij 12 aanvragen was er geen medische reden en bij 53 aanvragen werd de nodige aanvullende informatie niet verkregen.

Meer dan een jaar geleden gaf ik de RCIB de opdracht om op een rij te zetten wat ze in de vijftien jaar van haar bestaan tot stand gebracht heeft. Dat moet ertoe leiden dat haar ervaring alle Brusselaars ten goede komt. Het is de bedoeling om de luchtkwaliteit binnenshuis te verbeteren op basis van eerdere vaststellingen. Bijzondere aandacht zal naar afgesloten, maar publiek toegankelijke ruimtes gaan. Voorts lopen er bij Leefmilieu Brussel meerdere projecten over leefmilieu en gezondheid, denk maar aan Expair dat gericht is op onderzoek naar de blootstelling aan luchtvervuiling binnen- en buitenshuis. De fase waarin de vervuiling wordt gemeten, zit er bijna op en de tweede fase, het onderzoek naar de gevolgen voor de Brusselse bevolking, gaat

Ce questionnaire comprend deux volets : d'une part, des questions sur le fonctionnement du service, d'autre part, des questions sur l'effet des remédiations et l'amélioration de l'état de santé du patient. Le taux de réponse est de 38% pour les médecins.

Selon les médecins, ils constatent une amélioration nette de l'état de santé de leur patient dans 25% des cas, une amélioration légère dans 23% des cas. 29% ne savent pas évaluer, car ils n'ont pas encore revu leur patient ou qu'il est trop tôt pour l'évaluer et 12% ne voient aucune amélioration. Ils sont 11% à ne pas avoir répondu à la question. Ce questionnaire est aussi l'occasion pour le médecin de préciser si les résultats obtenus par l'enquête environnementale sont en concordance avec la plainte du patient. 61% estiment qu'il y a concordance, 21% ne savent pas, 7% estiment qu'il n'y a aucune concordance et 11% n'ont pas répondu.

Pour ce qui est des sources de pollution, il faut savoir que le lien entre un polluant identifié et la pathologie n'est pas toujours évident à établir. Dans le cas des polluants biologiques (moisissures, acariens), la Crip propose au médecin de faire des tests d'allergie ciblés sur les types de moisissures identifiées ou sur les acariens. Il est également possible d'envoyer un sérum à l'Institut scientifique de santé publique (ISP), qui réalise les analyses biologiques afin de tester les souches identifiées chez le patient directement sur le sérum.

Si le patient y réagit, un lien est clairement établi entre la présence d'une moisissure et les symptômes développés par le patient. Pour les polluants chimiques, le lien de cause à effet est beaucoup plus compliqué à établir, car les tests d'allergie sur des substances chimiques sont plus rares et plus difficilement interprétables. Il n'empêche que lorsqu'un polluant chimique est identifié en concentration anormale, des conseils pour diminuer sa présence sont proposés au patient, par principe de précaution.

En ce qui concerne le nombre de sollicitations des professionnels de la santé, la Crip effectue entre 150 et 200 interventions par an dans l'habitat bruxellois : 184 en 2012 ; 170 en 2013 ; 197 en 2014 et 177 en 2015. Depuis 2009, 179 demandes médicales n'ont pas abouti pour diverses raisons telles qu'un déménagement du patient ou un

weldra van start. Dat gebeurt in nauwe samenwerking met de RCIB en moet leiden tot:

- wetenschappelijke gegevens over de stand van zaken;
- een volledige, wetenschappelijke analyse van de impact van chemische en biologische verontreinigers en van de levenswijze van de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- een impact van de blootstelling aan verkeersvervuiling.

Een andere studie over het voorkomen van allergie in het Brussels Gewest, loopt sinds 2014 in samenwerking met het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV). Het in kaart brengen van de allergietypes kan leiden tot een aanpassing van de analyses en helpen bij de interpretatie van gegevens uit de RCIB-enquêtes en de Expair-metingen.

De genoemde studies kunnen uitvloeien in voorlichtingscampagnes en didactische hulpmiddelen.

Sinds 2006 analyseert de RCIB de luchtkwaliteit in kinderdagverblijven en sinds 2010 doet ze hetzelfde in kleuterscholen. Bij elke analyse geeft ze tips over het gebruik van schoonmaakmiddelen.

Naar aanleiding van contacten met het ONE is er een vergelijkende studie gedaan naar de efficiëntie van schoonmaak- en ontsmettingsproducten. Dat gebeurde in 2010, 2011 en 2014. Die studie over de chemische en bacteriologische impact van de producten zal in november 2016 worden voorgesteld aan de kinderartsen en het ONE zal misschien een brochure over de resultaten uitbrengen. Helaas is het niet gelukt om met Kind en Gezin een gelijkaardige samenwerking tot stand te brengen.

problème résolu entre-temps ; 12 demandes n'avaient pas de justifications médicales et 53 demandes de médecins ont nécessité des compléments d'information que la Cripi n'a jamais reçus.

Il y a plus d'un an, j'ai mandaté la Cripi pour mener une réflexion sur ses quinze années de service. Cette réflexion est en cours afin de mettre son expérience et ses constats au service de l'ensemble des Bruxellois. L'objectif est d'améliorer la qualité de l'air intérieur sur la base des constats déjà dressés. Une attention particulière sera portée aux lieux clos, mais ouverts au public, comme mentionné dans l'action 126 du Plan air-climat-énergie. Au-delà de cette réflexion, plusieurs projets environnement-santé sont en cours à Bruxelles Environnement. Il s'agit notamment du projet Expair lancé en 2013 qui vise à étudier l'exposition personnelle à la pollution intérieure et extérieure de l'air. La phase de campagne de mesure des polluants se termine et une deuxième phase du projet débute, intitulée "Relation de l'exposition à la pollution de l'air intérieur et extérieur avec les nuisances sur la santé de la population bruxelloise". Cette partie se fait en étroite collaboration avec la Cripi, dont la base de données contient quantité d'informations sur la santé et l'environnement. Elle vise à :

- dresser un constat scientifique et un état des lieux de la population exposée ;
- réaliser une analyse scientifique complète en vue d'évaluer l'impact des polluants chimiques et biologiques, ainsi que les habitudes de vie sur la santé des habitants en Région de Bruxelles-Capitale ;
- étant donné que les habitants des grandes villes comme Bruxelles sont davantage exposés à la pollution de l'air ambiant et plus spécifiquement à celle émise par le trafic, évaluer l'impact de l'exposition personnelle aux polluants du trafic sur la santé.

Un autre projet d'étude de la prévalence de l'allergie en Région bruxelloise est lancé depuis 2014 en collaboration avec l'Institut scientifique de santé publique (ISP). Cette étude se poursuit en 2016. L'identification des types d'allergènes permettrait d'adapter les prélèvements et analyses

à effectuer, mais aiderait également à de meilleures interprétations et compréhensions des données collectées au cours des enquêtes de la Cripip et pendant les campagnes de mesures d'Expair.

Toutes ces études autour de la thématique santé-environnement pourront apporter des éléments très utiles lors de la mise en place d'outils de sensibilisation et d'outils didactiques, que ce soit pour le grand public ou le public sensible que sont les enfants de moins de six ans.

Enfin, en ce qui concerne les campagnes spécifiques, depuis 2006, la Cripip propose d'analyser la qualité de l'air dans les milieux d'accueil de la petite enfance et, depuis 2010, offre le même service pour les classes des écoles maternelles. Chaque rencontre avec une crèche ou une école est l'occasion de communiquer sur le type de produits utilisés pour le nettoyage notamment des sections de jeux, des salles de bains et des classes.

De plus, à la suite de contacts pris avec l'ONE, une étude de la comparaison de l'efficacité des produits de nettoyage et produits de désinfection sur le sol de crèches a été réalisée à trois reprises, en 2010, 2011 et 2014. L'étude, qui a porté sur l'impact de ces produits au niveau chimique et bactériologique, sera présentée au Collège des pédiatres en novembre 2016 et une brochure sur ses conclusions pourrait être éditée par l'ONE. Il faut savoir que, malgré des sollicitations de la Cripip, une collaboration similaire n'a pu être mise en œuvre avec Kind en Gezin.

De voorzitter.- De heer Uyttendaele heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *De specifieke campagnes zijn blijkbaar uitsluitend op kinderdagverblijven en kleuterscholen gericht?*

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Momenteel is dat inderdaad zo, omdat we daarover al meer informatie hebben. De studie van Expair moet duidelijk maken hoe we het beste informatiecampagnes voor andere doelgroepen uitwerken.*

M. le président.- La parole est à M. Uyttendaele.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Concernant les campagnes spécifiques, elles semblent exclusivement dédiées aux lieux d'accueil de la petite enfance et aux écoles maternelles. Il ne semble pas y en avoir destinées à un public plus large.

Mme Céline Fremault, ministre.- Pour le moment, les lieux d'accueil de la petite enfance et les écoles maternelles sont effectivement les cibles de la campagne, car nous y avons déjà récolté des informations. C'est via le résultat d'étude comme le projet Expair qu'on saura comment cibler le

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Hebt u al een datum voor zo'n algemene campagne?*

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Neen, maar het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan is natuurlijk veel ruimer en moet alle doelgroepen bereiken. We zijn begonnen met de kinderopvang en de kleuterscholen, maar als die projecten zijn afgerond, zullen we ook andere doelgroepen aanpakken.*

- *Het incident is gesloten.*

(*De heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter, treedt als voorzitter op*)

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de toepassing van het nultolerantieprincipe ten aanzien van luchtvaartmaatschappijen die de geluidsnormen overtreden".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME,

betreffende "de acties van de gemeenten inzake het overvliegen van Brussel".

De voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *In februari 2016 zei u in het kader van een van*

mieux les campagnes d'information en fonction des publics concernés.

M. Julien Uyttendaele (PS).- *Avez-vous déjà un agenda concernant cette campagne plus généralisée ?*

Mme Céline Fremault, ministre.- *Non, mais le Plan air-climat-énergie, évidemment beaucoup plus large, balaye tous les publics-cibles. Ici, on s'est concentré sur les crèches et les écoles maternelles auxquelles on a adressé une brochure spécifique rédigée en collaboration avec l'Office de la naissance et de l'enfance (ONE). Une fois terminés les projets Cripit et Expair, ce seront sans doute exactement les mêmes réflexions qui seront menées auprès d'autres publics cibles dans les prochains mois.*

- *L'incident est clos.*

(*M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel*)

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la mise en œuvre du principe de tolérance zéro vis-à-vis des compagnies aériennes en infraction aux normes de bruit".

INTERPELLATION JOINTE DE M. JEF VAN DAMME,

concernant "les actions des communes en matière de survol de Bruxelles".

M. le président.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- En février 2016, dans le cadre d'une interpellation que je vous avais

mijn interpellaties dat u een nultolerantie wilde voor luchtvaartmaatschappijen die de geluidsnormen overschrijden.

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Dat onderwerp kwam niet dankzij uw interpellatie ter sprake.*

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *Voor zover ik weet, was het toen niet bekend dat de geluidsnormen met enige soepelheid werden toegepast. Daarna bleek dat Leefmilieu Brussel alleen pv's uitschreef voor overschrijdingen vanaf 6dB(A) 's nachts en 9dB(A) overdag. Voor een vliegtuig dat 's nachts tot 61dB(A) produceerde, krijgt de betrokken maatschappij dus geen boete.*

Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) ondervinden veel omwonenden vanaf een nachtelijke blootstelling aan 55dB(A) ernstige hinder. De Brusselse norm wordt met andere woorden te laks toegepast.

In een motie vroegen de negentien Brusselse burgemeesters om een nultolerantie in te voeren. De pers berichtte over uw beslissing om een einde te maken aan de flexibiliteit die na vijftien jaar niet langer te verantwoorden valt. De marge was in het besluit van 2000 opgenomen om de luchtvaartmaatschappijen de kans te geven om zich aan te passen, maar is in het licht van de technologische evolutie voorbijgestreefd. De bezwaren die de luchtvaartmaatschappijen aantekenden, werden verworpen.

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Ik beantwoordde vrijdag nog een actualiteitsvraag over dit onderwerp.*

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *Loopt er een opschorings- of annuleringsprocedure? Hoeve staat die?*

Volgens Brussels Airport zouden er zonder tolerantiemarge geen 1.300 maar 7.200 boetes zijn uitgeschreven.

adressée, vous annonciez votre intention d'appliquer une tolérance zéro pour les compagnies aériennes en infraction sur les normes de bruit.

Mme Céline Fremault, ministre.- Ce n'est pas grâce à votre interpellation que nous avons évoqué ce sujet.

M. Vincent De Wolf (MR).- À ma connaissance, cette tolérance n'était pas connue à ce moment-là. À la suite de cela, il est apparu que Bruxelles Environnement sanctionnait par un procès-verbal uniquement les événements sonores dépassant d'au moins 6dB(A) la nuit et de 9dB(A) le jour les normes de l'arrêt bruit. Par conséquent, un avion générant jusqu'à 61dB(A) la nuit dans la partie la plus éloignée de l'aéroport n'est jamais sanctionné.

Alors que, selon les recommandations de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), une exposition à un niveau de bruit supérieur à 55dB(A) la nuit constitue le seuil de gêne excessive à partir duquel une nuisance très sévère est ressentie par les riverains, il apparaît que ce seuil de tolérance soit trop laxiste.

La motion des 19 bourgmestres qui a suivi demandait d'appliquer la tolérance zéro. La presse s'est faite l'écho de votre décision de mettre fin, je cite "à une souplesse qui se justifiait il y a quinze ans mais qui n'a plus de raison d'être aujourd'hui. L'arrêté bruit en 2000 prévoyait cette marge pour permettre aux compagnies de s'adapter à ce qui était alors une nouvelle législation. Quinze ans plus tard, avec les progrès technologiques réalisés dans le domaine du bruit des avions, la tolérance est devenue obsolète". Les recours introduits par les compagnies ont été rejetés.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai répondu vendredi à une question d'actualité à ce sujet.

M. Vincent De Wolf (MR).- J'ignore où en est exactement la procédure, s'il est question de la procédure en suspension ou en annulation. Vous nous éclairerez à ce sujet.

Selon Brussels Airport, sans la marge de tolérance, on ne serait pas à 1.300 amendes, mais à 7.200 amendes, soit 5,5 fois plus et même 28

Volgens artikel 44 van het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestrafing van milieumisdrijven en milieuaansprakelijkheid moet de procureur des Konings binnen de zes maanden na de verzending van het proces-verbaal zijn beslissing om al dan niet te vervolgen aan de leidinggevende ambtenaar van de instelling bekendmaken. Als hij beslist om te vervolgen, is een administratieve boete niet meer mogelijk.

Aangezien de procureur des Konings in principe nooit vervolgt, kan het Brussels Gewest net zo goed een protocolovereenkomst met hem sluiten waarin die afspraak explicet wordt gemaakt. Zo kan het Brussels Gewest meteen een administratieve boete uitschrijven in geval van overtreding van geluidsnormen.

Welke impact zou het schrappen van de tolerantiemarge op het aantal boetes hebben? Klopt de informatie van Brussels Airport? Zou die beslissing overeenstemmen met het evenredigheidsbeginsel? Hebt u een idee van de gevolgen van die beslissing voor de economische activiteit op de luchthaven?

Denkt u dat het weren van vliegtuigverkeer boven de dichtstbevolkte gebieden mogelijk is zonder de economische ontwikkeling te dwarsbomen? Welke gevolgen had de beroepsprocedure die tegen uw beslissing werd aangespannen bij de Raad van State? Bent u van plan om een protocolovereenkomst te sluiten met de procureur des Konings?

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Inhoudelijk ben ik het eens met een aantal vragen van de heer De Wolf, maar de toon waarop hij ze stelt, verwondert mij. Het is net alsof hij de grote redder van de Brusselaars is. Nochtans is het duidelijk dat de federale overheid en de bevoegde MR-minister al jaren niets doen, zoals minister Fremault al meermalen heeft aangekaart. De federale overheid reageert zelfs niet op uitnodigingen voor een

fois plus pour la seule période de jour.

En vertu de l'article 44 du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement prévoit que le procureur du Roi notifie au fonctionnaire dirigeant de l'institut, dans les six mois de la date d'envoi du procès-verbal, sa décision de poursuivre ou de ne pas poursuivre. La décision du procureur de poursuivre le contrevenant exclut l'application d'une amende administrative. La décision de ne pas poursuivre dans le délai imparti permet l'application d'une amende.

Puisque l'on sait que le procureur du Roi ne notifie en principe jamais de décision de poursuivre, pourquoi ne pas conclure avec lui un protocole d'accord, par lequel, jouissant de l'opportunité des poursuites, il s'engagerait d'office à ne pas poursuivre, ce qui vous permettrait de passer directement à la phase de la sanction administrative ?

Sans la marge de tolérance, quel est l'impact estimé sur le nombre d'amendes ? Confirmez-vous l'information de Brussels Airport ? Cette décision respecterait-elle le principe de proportionnalité ? Pouvez-vous mesurer l'impact de cette décision sur l'activité économique de l'aéroport ?

Quid de votre évaluation de la possibilité de concilier l'évitement des zones les plus densément peuplées et le développement économique ? Quid du recours déposé au Conseil d'État contre cette décision ? Qu'en est-il de la conclusion d'un protocole d'accord avec le procureur du Roi afin que celui-ci s'engage de façon permanente à ne pas poursuivre ce type d'infraction ?

M. le président.- La parole est à M. Van Damme pour son interpellation jointe.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- Sur le fond, je suis d'accord avec plusieurs questions de M. De Wolf, mais je suis étonné par le ton qu'il emploie. On dirait qu'il est le grand sauveur du repos nocturne et de la santé des Bruxellois, alors que le pouvoir fédéral et le ministre MR compétent ne font rien à ce sujet depuis des années. Mme Fremault l'a rappelé à plusieurs reprises. Quoi qu'il en soit, les réponses qui seront

gesprek. Ik betreur dan ook dat de heer De Wolf zich in deze commissie opwerpt als de grote verdediger van de nachtrust en de gezondheid van de Brusselaars. Ik ben echter wel geïnteresseerd in de antwoorden op de vragen over de recente beslissing van de Raad van State.

Mijn interpellatie gaat vooral over de procedures die de minister deze zomer heeft ingesteld. Zij heeft al veel verschillende beslissingen genomen met het doel iets te veranderen aan de overlast. Het blijft niet alleen bij aankondigingen, maar ze heeft ook een aantal procedures ingeleid. Brussel krijgt daarin stevast gelijk en ik ben blij dat dat ook weer is gebeurd met recente beslissing van de Raad van State.

Mijn vraag betreft de rechtszaken die de minister heeft aangespannen bij de rechtbank van eerste aanleg om de vluchten boven Brussel te beperken. De eerste vordering gaat over een verlenging van de nacht van 6 tot 7 uur 's morgens. De tweede vordering gaat over de schrapping van de Kanaalroute over het noorden en het centrum van Brussel. De derde vordering gaat over de zogenoemde 'bocht naar links' om het oosten van Brussel te ontlasten.

Het is slim en correct dat de regering heeft beslist om alle negentien Brusselse burgemeesters en ook de buurtverenigingen bij de rechtszaken te betrekken en hen op te roepen om zich daar bij aan te sluiten. Het is goed om een breed draagvlak te creëren. Alle Brusselaars ondervinden hinder door dit probleem en het is heel belangrijk dat ze onderling niet tegen elkaar worden opgezet, maar hetzelfde gevecht voeren voor minder overlast door vluchten boven Brussel.

De sp.a vindt niet dat er geen enkel vliegtuig over Brussel mag vliegen. Dat zou absurd zijn. We vinden echter wel dat de vluchten boven Brussel evenwichtiger verdeeld moeten worden en dat er meer aandacht moet zijn voor de volksgezondheid.

Sommigen voeren het argument aan dat door het schrappen van de tolerantiedempel het aantal vliegtuigen in overtreding zeer sterk zou toenemen. Dat heeft vooral te maken met het feit dat veel vliegtuigmaatschappijen heel bewust zo dicht mogelijk tegen de tolerantiedempel aanschurken omdat daardoor het kerosineverbruik kan worden gereduceerd en ze dus geld besparen.

données aux questions portant sur la récente décision du Conseil d'État m'intéressent.

Mon interpellation concerne les actions que la ministre a engagées cet été devant le tribunal de première instance pour limiter le survol de Bruxelles. La première porte sur une prolongation de la nuit de 6 à 7 heures le matin, la deuxième sur la suppression de la route du canal, qui survole le nord et le centre de Bruxelles, et la troisième sur le virage à gauche, censé soulager l'est de Bruxelles.

Il est intelligent d'avoir créé une large base de soutien en associant à ces procédures les bourgmestres des dix-neuf communes et les associations de riverains. En effet, nous menons tous le même combat et il ne sert à rien de monter des Bruxellois contre d'autres Bruxellois.

Le sp.a estime qu'il faut répartir les vols de manière plus équilibrée et se soucier davantage de la santé publique.

Certains soutiennent que la suppression du seuil de tolérance entraînerait une forte augmentation du nombre d'avions en infraction. Cela s'explique surtout par le fait que de nombreuses compagnies aériennes frôlent sciemment le seuil de tolérance pour réduire la consommation de kérosène, et donc pour réaliser des économies.

Si le seuil de tolérance est supprimé, elles adapteront leur comportement. Actuellement, elles ne le font pas parce que cela leur rapporte de l'argent.

En savez-vous déjà plus sur les trois actions que vous avez entamées ? Quelles sont les communes qui s'y sont ralliées ? Pourquoi certaines communes ne l'ont-elles pas fait ? Qu'en est-il des associations de riverains ? Tenterez-vous d'en convaincre davantage ?

Als de tolerantiedrempel wordt geschrapt, zullen de luchtvaartmaatschappijen hun gedrag aanpassen. Momenteel doen ze dat niet, omdat het hen geld oplevert. Daarom is het een goed idee om de tolerantiedrempel te schrappen.

Hebt u al meer nieuws over de drie vorderingen die u hebt ingediend? Welke gemeenten hebben zich er effectief bij aangesloten en welke niet? Wat zijn de redenen waarom sommige gemeenten zich niet aansluiten bij de vorderingen? Hoe zit het met de buurtcomités? Zult u proberen om nog meer verenigingen of gemeenten te overtuigen?

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Maingain heeft het woord.

De heer Fabian Maingain (DéFI) (in het Frans).- *De strikte toepassing van de geluidsnormen van het besluit-Gosuin is een stap in de goede richting in het belang van de Brusselaars. Met zijn eerste schorsingsadvies heeft de Raad van State ons trouwens in het gelijk gesteld. De federale overheid kreeg een veeg uit de pan.*

Wij steunen u dus, al betreft het slechts een schorsingsadvies. Lopen er nog andere beroepsprocedures van luchtvaartmaatschappijen?

Ik sluit mij aan bij de vragen van de heer Van Damme inzake beroepsprocedures en de gemeenten die zich daar al dan niet bij aansluiten.

Dan is er nog de effectieve inning van de boetes. Wij staan achter het pleidooi van de heer De Wolf om een akkoord te sluiten met de procureur des Konings. Ik hoop dat de federale overheid dezelfde lijn zal volgen.

We moeten echter een algemene oplossing vinden, want we blijven ons beperken tot sancties. Zo'n algemene oplossing moet berusten op twee prioriteiten: een verbod op nachtvluchten en een voorkeur voor vluchtroutes die de dichtst bevolkte gebieden vermijden en het veiligst zijn voor de Brusselaars. Onlangs kon trouwens nog nipt een ongeluk worden vermeden in Brussels Airport, wat erop wijst dat we dringen structurele oplossingen moeten vinden.

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Maingain.

M. Fabian Maingain (DéFI).- Nous nous félicitons que ce gouvernement ait enfin mis la défense des intérêts de Bruxellois au sommet de ses priorités. L'application stricte des normes de bruit de l'arrêté Gosuin, avec une tolérance zéro, est une avancée positive. Le Conseil d'État, dans son premier avis de suspension, nous donne raison, avec une charge assez dure envers l'autorité fédérale.

Vous avez donc tout notre soutien, mais nous n'en sommes qu'à l'arrêt de suspension. D'autres recours sont-ils encore pendus de la part des compagnies aériennes ?

Je rejoins les questions de M. Van Damme sur l'état des lieux concernant les recours et l'association des communes à ces différents recours.

Reste la question de la perception effective. Un protocole d'accord avec le procureur du Roi est une chose positive et j'entends que M. De Wolf plaide cette cause. J'espère qu'au niveau fédéral on suivra cette ligne, et qu'on acceptera de mettre la défense des Bruxellois et l'application de ces normes tout en haut des priorités.

Rappelons surtout que, plus que jamais, c'est une solution globale qui doit être trouvée, car nous restons ici dans la sanction. Cette solution globale doit se baser sur deux priorités : l'interdiction de vols de nuit, et la définition de routes aériennes évitant les zones les plus densément peuplées et

Ik sluit mij eveneens aan bij de vragen van mijn collega's.

De voorzitter.- Om een stoelendans te vermijden, zal ik mij beperken tot de melding dat ik mij aansluit bij de vragen van de andere sprekers.

Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *Op 19 mei 2016 verzocht ik Leefmilieu Brussel inderdaad om vanaf 1 januari 2017 de tolerantiemarge die wordt gehanteerd voor geluidsovertredingen niet langer toe te passen.*

Tegenwoordig stelt Leefmilieu Brussel immers pas een proces-verbaal op wanneer de geluidsnorm overdag met 9 decibel en 's nachts met 6 decibel overschreden wordt. Voor kleinere overschrijdingen geeft het slechts waarschuwingen. Tegenwoordig is die tolerantie echter niet meer gerechtvaardigd. De luchtvaartmaatschappijen zijn inmiddels immers zeer goed op de hoogte van de reglementering en bovendien is er veel technologische vooruitgang geboekt op het vlak van beperking van vliegtuiglawaai.

Verschillende luchtvaartmaatschappijen hebben die beslissing aangevochten. Er werden twee beroepen tot schorsing en nietigverklaring ingediend bij de Raad van State. Het ene beroep werd in het Frans ingediend door acht luchtvaartmaatschappijen, het andere in het Nederlands door de beheerder van de luchthaven, de nv Brussels Airport Company.

Voor de behandeling van de tweede beroepsprocedure vindt er een zitting plaats op 3 november 2016. De auditeur heeft een rapport ingediend waarin hij van oordeel is dat de vordering tot schorsing verworpen moet worden omdat dat niet dringend nodig is.

De uitspraak naar aanleiding van de eerste beroepsprocedure was een glansrijke overwinning voor het Brussels Gewest en alle Brusselaars die last hebben van de vluchten. De Raad van State verwerpt in zijn arrest van 14 oktober 2016

assurant la sécurité des Bruxellois. L'accident évité de justesse sur la piste 01 rappelle l'urgence de trouver enfin des solutions structurelles à cette problématique.

Je rejoins également les questions de mes collègues.

M. le président.- Pour éviter un jeu de chaises musicales, je soulignerai juste que je rejoins les questions des autres intervenants.

La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai effectivement demandé à Bruxelles Environnement, en date du 19 mai 2016, de supprimer la tolérance à partir du 1er janvier 2017. Je vous avais exposé à nouveau le dispositif existant lors d'une séance plénière en octobre ou novembre, et annoncé que je travaillais sur la suppression de ce principe de tolérance.

À l'heure actuelle, en effet, et faisant suite aux directives données par son ministre de tutelle en 2000, Bruxelles Environnement ne dresse de procès-verbal que pour les constats d'événements sonores dépassant de 9dB les normes admises pendant la journée et de 6dB les normes admises pendant la nuit. Les dépassements moins importants donnent lieu à des avertissements. Or, cette tolérance n'est plus justifiée : d'abord, la réglementation est extrêmement bien connue des compagnies aériennes ; ensuite, les évolutions technologiques en termes de réduction du bruit ont été nombreuses. Il n'y a donc plus de raison de pratiquer une telle tolérance à leur égard. Plusieurs compagnies ont attaqué cette décision qui doit entrer en vigueur le 1er janvier 2017. Deux recours en suspension et en annulation ont ainsi été introduits devant le Conseil d'État, l'un en français par huit compagnies aériennes et l'autre en néerlandais par la société Brussels Airport Company, gestionnaire de l'aéroport.

Pour le second recours, l'audience se tiendra le 3 novembre 2016. L'auditeur a déposé un rapport dans lequel il estime qu'il y a lieu de rejeter la demande de suspension à défaut d'urgence.

Pour le premier recours, la Région bruxelloise et tous les habitants survolés ont remporté une belle victoire. En effet, le Conseil d'État, dans son arrêt du 14 octobre 2016, rejette le recours en

namelijk het beroep tot schorsing, niet omdat de situatie niet dringend is, maar wel omdat de maatschappijen niet het recht hebben om de afschaffing van een gunst die hun werd verleend te betwisten.

De Raad van State oordeelde dat zelfs een lichte overschrijding van de geluidsnormen strafbaar is en dat de luchtvaarmaatschappijen geen juridische grond hebben om de geluidsnormen ongestraft te overtreden.

Ik wil niet vooruitlopen op de uitspraak, maar het ziet ernaar uit dat de Raad van State dezelfde redenering zal volgen voor het beroep tot nietigverklaring.

Ik ben dan ook zeer tevreden, want het arrest van de Raad van State bekrachtigt eens te meer de Brusselse geluidsnormen en bevestigt dat ons optreden gerechtvaardigd is.

We hebben een structurele en evenwichtige oplossing nodig voor dit dossier. De federale overheid heeft alle middelen om de situatie te veranderen, maar zwijgt voorlopig in alle talen. Haar houding staat in schril contrast met die van het gerecht, dat keer op keer bevestigt dat de situatie onhoudbaar is en dat de inbreuken tegen de geluidsnormen als strafbaar gedrag beschouwd moeten worden.

Op voorwaarde dat de luchtvaartmaatschappijen de Brusselse geluidsnormen naleven, zal de afschaffing van de tolerantiemarge trouwens helemaal geen gevolgen voor hen hebben. Vele vliegtuigen beantwoorden probleemloos aan die normen. Ik zie dus niet in waarom bepaalde maatschappijen niet het nodige zouden moeten doen om de normen na te leven.

Wat het evenredigheidsbeginsel betreft, herinner ik u eraan dat de Raad van State in 2006 oordeelde dat het besluit tot vaststelling van de geluidsnormen niet in tegenspraak was met dat beginsel. De afschaffing van de tolerantiemarge zal daar niets aan veranderen.

Ik wil het ook hebben over de impact van zo'n beslissing op de economische activiteit van de luchthaven en mijn oordeel over de mogelijkheid om het ontzien van de dichtst bevolkte gebieden te verzoenen met economische ontwikkeling.

suspension, pas pour défaut d'urgence comme l'avait suggéré l'auditeur, mais parce qu'il estime que les compagnies n'ont pas d'intérêt légitime à contester la suppression d'une faveur qui leur avait été accordée.

Le Conseil d'État juge ainsi que "le dépassement des normes de bruit fixées par le gouvernement, même lorsqu'il est d'ampleur limitée, est un comportement délictueux" et que, dès lors que "la demande de suspension tend à permettre aux compagnies requérantes d'enfreindre la législation relative à la lutte contre le bruit sans encourir les sanctions qu'elle commine, l'intérêt qu'elles ont à obtenir la suspension de l'exécution de la décision attaquée revient à leur procurer un permis de délinquer impunément. Un tel intérêt n'est pas légitime et ne peut fonder un recours au Conseil d'État".

Sans préjuger de sa décision, le Conseil d'État devrait sans doute tenir le même type de raisonnement en annulation.

Cet arrêt me semble de toute façon constituer un grand pas en avant dans la validation de la suppression de la tolérance que j'ai décidée et, de manière générale, dans le dossier du survol de Bruxelles.

Je suis évidemment très heureuse, car cet arrêt du Conseil d'État confirme une fois de plus les normes de bruit bruxelloises. Cela démontre que nos actions, inlassables depuis plus de deux ans, sont légitimes. Cette décision de justice me conforte dans ma volonté d'aller toujours plus loin dans ce dossier. Il faut une solution structurelle, globale, équilibrée dans ce dossier. Je me permettrai de rappeler que c'est l'État fédéral qui dispose de tous les leviers en termes de survol pour changer la situation. Or, je trouve dommage que ce dossier n'ait pas été évoqué lors de la rentrée parlementaire fédérale.

Ce silence contraste avec une justice qui prend, de décision en décision, toute une série de positions très claires. Elle établit sans ambiguïté que la situation est intenable et que les infractions aux normes de bruit sont considérées comme des comportements délictueux.

Concernant l'impact estimé d'une telle mesure sur le nombre d'amendes, si les normes bruxelloises sont respectées, l'impact pour les compagnies sera

Afgezien van het feit dat de luchtvaartmaatschappijen de geluidsnormen moeten respecteren, is het ook aan de bevoegde overheid om de vluchtroutes of ten minste de gebruiksvoorwaarden van die routes op gepaste wijze bij te sturen en ervoor te zorgen dat de dichtst bevolkte gebieden ontweken worden.

De benchmarkingstudie die ik in 2015 voor de rekening van Leefmilieu Brussel liet uitvoeren, wees uit dat vele luchthavens de dichtst bevolkte gebieden vermijden. Tot op heden werd mij nog niet aangetoond dat de luchthaven van Brussel-Nationaal dat voorbeeld onmogelijk zou kunnen volgen.

U stelde voor dat er een akkoord zou worden gesloten met de procureur des Konings. Ik verwijst ik naar het Wetboek van inspectie, dat niet voorziet in de mogelijkheid om zo'n akkoord te sluiten. Een akkoord dat erop gericht zou zijn om de strafwet nooit toe te passen, zou dus onwettig zijn en bovendien discriminerend ten aanzien van andere overtreders. De beslissing of een zaak al dan niet wordt geseponeerd, wordt voor elk geval afzonderlijk genomen. Dergelijke beslissingen kunnen niet veralgemeen worden voor een bepaalde categorie van overtredingen.

Om op de eventuele bijkomende werklast te anticiperen, heb ik Leefmilieu Brussel gevraagd om in het personeelsplan 2016 en 2017 een verzoek op te nemen voor de aanwerving van twee bijkomende inspecteurs en drie extra medewerkers voor het opleggen van de sancties. De regering zal daar de komende dagen over beslissen.

(verder in het Nederlands)

Wat de drie vorderingen tot staking betreft die de regering op 9 juli 2016 heeft ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg, verwijst ik naar het antwoord dat ik heb gegeven op de interpellatie van heer Benoît Cereyhe in de commissievergadering van 27 september 2016.

Zoals ik toen heb verduidelijkt, hebben alle negentien Brusselse gemeenten en ook verschillende buurtverenigingen, zoals Pas Question en Bruxelles Air Libre, zich achter die vordering geschaard. Dat illustreert de eensgezindheid van de Brusselaars in deze kwestie.

nul. De façon plus pragmatique, de très nombreux avions respectent les normes sans problème. Je ne vois donc pas pourquoi certaines compagnies voudraient des laisser-passer pour ne pas les respecter.

Quant au respect du principe de proportionnalité, je vous rappellerai qu'en 2006, le Conseil d'État a considéré que l'arrêté fixant les normes de bruit ne violait pas ce principe. La suppression de la tolérance n'y changera rien.

J'en viens à l'impact d'une telle décision sur l'activité économique de l'aéroport et à mon évaluation de la possibilité de concilier évitemment des zones les plus densément peuplées et développement économique. Il revient aux compagnies aériennes de respecter les normes de bruit et il appartient également à l'autorité compétente de modifier les routes aériennes en conséquence ou, à tout le moins, les conditions d'utilisation de ces routes, et de permettre le contournement des zones les plus densément peuplées.

L'étude de benchmarking que j'ai fait réaliser en 2015 pour le compte de Bruxelles Environnement a ainsi mis en évidence que l'évitement des zones les plus densément peuplées fait partie des outils utilisés par de nombreux aéroports pour établir une approche équilibrée. À ce jour, il ne m'a pas été démontré que cet outil n'était pas transposable à l'aéroport de Bruxelles-National.

En ce qui concerne la conclusion d'un protocole d'accord avec le procureur du Roi, je me permets d'attirer votre attention sur le fait que le Code de l'Inspection ne prévoit pas, à l'instar de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, la possibilité de conclure un tel accord. La conclusion d'un tel protocole serait illégale dès lors qu'elle viserait à ne jamais appliquer la loi pénale prévue par le législateur. Un tel protocole serait également discriminatoire vis-à-vis des autres contrevenants au sens du Code de l'inspection. De même, les décisions de classement sans suite sont des décisions à portée individuelle, qui ne peuvent faire l'objet d'un traitement groupé.

Enfin, afin d'anticiper toute éventuelle charge de travail supplémentaire, j'ai demandé à Bruxelles Environnement d'intégrer dans son plan de personnel 2016 et 2017 une demande

Mijn houding is niet veranderd. Door ons te verenigen staan we sterker en kunnen we druk uitoefenen op de federale overheid om tot een structurele en evenwichtige oplossing te komen voor iedereen. Ik kan alleen maar verheugd zijn over die steun. Ze zal onze zaak en onze vorderingen alleen maar kracht bijzetten.

(verder in het Frans)

Ten slotte kan ik u zeggen dat de gerechtelijke procedure loopt en dat de pleidooien van 19 tot 21 april 2017 zullen plaatsvinden voor de rechter van de Franstalige rechtbank van Brussel, die de stakingsvordering behandelt. Een uitspraak over de grond van de zaak wordt verwacht tegen de zomer van 2017.

d'engagement de deux inspecteurs et de trois agents sanctionnateurs supplémentaires. Cette décision est à l'ordre du jour du gouvernement dans les jours qui viennent.

(poursuivant en néerlandais)

À propos des trois actions en cessation que le gouvernement a introduites le 9 juin dernier auprès du tribunal de première instance, je vous renvoie à ma réponse du 27 septembre dernier à M. Cerexhe en commission.

Comme je l'ai précisé à cette occasion, l'ensemble des dix-neuf communes bruxelloises, ainsi que plusieurs associations de riverains, se sont associées à cette action.

Ma position n'a pas changé : c'est en étant unis que nous renforcerons notre action et que nous parviendrons à faire pression sur les autorités fédérales pour aboutir à une solution structurelle et équilibrée pour tous.

(poursuivant en français)

Enfin, je voudrais conclure ma réponse en évoquant l'état d'avancement de la procédure. Les actions suivent leurs cours, à savoir une mise en état judiciaire par les parties à ces causes, avec des plaidoiries prévues du 19 au 21 avril 2017 devant le juge de cessation du tribunal francophone de Bruxelles. Un jugement sur le fond est attendu avant l'été 2017.

De voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Ik zal toch de juridische aspecten van zo'n akkoord met de procureur des Konings laten nakijken, want verschillende gemeenten hebben wel een gelijkaardig akkoord met de procureur des Konings aangegaan voor de gemeentelijke administratieve sancties (GAS).*

We zijn op de hoogte van het beginsel van de opportunité de vervolging. Moeten we dan aannemen dat de procureur des Konings voor elk afzonderlijk geval blijft nagaan of het aangewezen is om te vervolgen en dat hij niet van plan is om alle overtredingen te seponeren? Dat valt nog te bekijken.

M. le président.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Je remercie la ministre pour la qualité de ses réponses. Toutefois, je vérifierai sur le plan juridique ce qu'indique le protocole. En effet, des protocoles de ce type ont été conclus dans plusieurs communes pour les sanctions administratives communales (SAC), dans lesquels le procureur du Roi annonce renoncer à certaines catégories d'infractions.

Nous connaissons le principe d'opportunité des poursuites. En l'espèce, faut-il considérer qu'il le conserve individuellement et refuse de renoncer globalement à toutes les infractions ? Nous verrons.

De voorzitter.- De heer Maingain heeft het woord.

De heer Fabian Maingain (DéFI) (*in het Frans*).- *Het is inderdaad verheugend dat de Brusselse wetgeving, en bijgevolg het besluit-Gosuin, wordt bekragtigt door de Raad van State.*

Het is goed dat er een gerechtelijke uitspraak komt tegen de zomer van 2017, maar het zou nog beter zijn als we een structurele oplossing zouden vinden waardoor we dergelijke beroepsprocedures kunnen vermijden.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Al bijna vijftien jaar lang worden de Brusselse geluidsnormen bevestigd. Wij moedigen u dan ook aan om die koers aan te houden en de andere belanghebbenden ervan te overtuigen om eindelijk de geluidsnormen na te leven en een structurele oplossing te vinden.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de doelstellingen voor duurzame landbouw in het gewest en de steun aan bestaande en nieuwe landbouwers en de gevolgen van lucht- en bodemverontreiniging voor de ontwikkeling van de stadslandbouw".

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- De tendens naar een duurzamer voedingssysteem is duidelijk. Brussel telt meer dan zeventig 'groupes d'achat

M. le président.- La parole est à M. Maingain.

M. Fabian Maingain (DéFI).- On doit effectivement se réjouir de la confirmation de la législation applicable et donc de l'arrêté Gosuin. La meilleure manière de respecter les normes de bruit tout en évitant un impact économique et une augmentation du nombre d'amendes est le simple respect de la législation et des normes de bruit.

Enfin, concernant les actions judiciaires en cours, vous attendez un jugement avant l'été 2017. C'est bien, mais le mieux serait de trouver enfin une solution structurelle qui évite ce type de recours dans l'intérêt des Bruxellois.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Nous nous inscrivons dans une longue période - un peu moins de 15 années - de confirmation systématique des normes de bruit bruxelloises. En tant qu'écologistes, nous ne pouvons que vous encourager à poursuivre dans cette voie à inciter les autres parties prenantes à prendre enfin en compte ces normes de bruit et à trouver des solutions structurelles.

- *Les incidents sont clos.*

INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "les objectifs en matière d'agriculture durable dans la Région et le soutien aux nouveaux agriculteurs et aux agriculteurs existants et les conséquences de la pollution de l'air et du sol pour le développement de l'agriculture urbaine".

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (*en néerlandais*).- *La tendance en faveur d'un système alimentaire plus durable est claire : Bruxelles compte plus de*

'solidaire de l'agriculture paysanne' (Gasap): burgers die zich verenigen in aankoopgroepen om voedsel te kopen dat goed is voor mens en milieu en een eerlijke prijs biedt aan de boer. Er zijn meer dan 250 volksmoestuinen, gedragen door vrijwilligers.

Daarnaast zijn er ook steeds meer jongeren en oudere mensen zonder traditionele landbouwachtergrond die in die sectoren actief willen zijn. Er duiken steeds meer nieuwe en kleine bedrijven op rond het thema van duurzame voeding en landbouw. Jonge ondernemers kweken oesterzwammen op koffiegruis. In het noorden van Brussel is er de stadsboerderij Nos Pilifs en in het zuiden is er La Ferme du Chant des Cailles met een kudde schapen en bijhorende kaasproductie. Er beweegt dus heel wat in het gewest.

Het landbouwbeleid en de Goodfoodstrategie lijken die tendens ook enigszins te volgen. Dat is een goede zaak. Alleen blijven sommige uitspraken nogal vaag. U hebt aangekondigd dat 100% van de nieuwe professionele landbouwprojecten tegen 2020 performant moet zijn op milieu-, economisch en sociaal gebied. Dat zijn zeer algemene criteria waarover ik graag meer details krijg.

Hoe wordt die milieu-, economische en sociale performantie gemeten?

Welke maatregelen neemt u om nieuwe professionele landbouwprojecten te ondersteunen om die doelstellingen te bereiken?

Wat zijn de consequenties als een nieuw landbouwproject die doelstellingen niet of slechts gedeeltelijk haalt?

In welke mate zijn die doelstellingen ook van toepassing op oude professionele landbouwprojecten en op nieuwe en oude niet-professionele landbouwprojecten?

Groen schaart zich volledig achter uw voornemen om de stadslandbouw in het gewest verder te promoten. Stadslandbouw heeft een belangrijke sociale functie. Hij kan de cohesie in een wijk of in een appartementsgebouw bevorderen en is ook pedagogisch interessant. Daarnaast biedt hij ook economische opportuniteiten. Een duurzame

70 groupes d'achat solidaire de l'agriculture paysanne (Gasap) et plus de 250 potagers collectifs.

À côté de cela, un nombre croissant de personnes jeunes et moins jeunes, qui ne sont pas issues du milieu agricole traditionnel, lancent des initiatives dans ces secteurs. Notre Région voit naître de plus en plus de petites entreprises axées sur l'alimentation et l'agriculture durable.

La politique agricole et la stratégie Good Food semblent confirmer cette tendance. Pourriez-vous revenir plus en détails sur votre déclaration selon laquelle, d'ici 2020, 100% des nouveaux projets agricoles professionnels devront être performants sur le plan environnemental, social et économique ?

Quelle sera la méthode de mesure de cette performance ?

Quelles sont les mesures de soutien aux nouveaux projets agricoles professionnels ?

Quelles sont les conséquences dans le cas où les objectifs d'un nouveau projet agricole ne sont pas atteints ?

Qu'en est-il de l'application des objectifs aux anciens projets agricoles professionnels et aux projets agricoles non professionnels ?

Groen se range entièrement derrière votre intention de promouvoir l'agriculture urbaine en Région bruxelloise. Celle-ci renforce la cohésion sociale, comporte un aspect pédagogique utile, représente un intéressant potentiel économique, sans compter ses bienfaits sur le plan écologique.

L'objectif repris à l'annexe à l'exposé général du budget des recettes et des dépenses prévoit de "soutenir les agriculteurs urbains durables (existants et nouveaux)" et de "mettre en place une aide adaptée, ciblée et clairement définie tout en respectant les conditions préalables telles qu'elles seront décrites dans la stratégie".

Quelles sont les différentes formes d'aides régionales aux agriculteurs existants et nouveaux ? Quelle est la part du budget réservée à l'aide directe au revenu et comment celle-ci est-elle organisée ? Quelle est la part consacrée à

voedingsstrategie kan tal van nieuwe jobs creëren in het gewest. Ook ecologisch is het ontegensprekelijk een goede zaak om de voedselkilometers te beperken, het stedelijke broeikasgaseffect tegen te gaan en het afval te beperken. Stadslandbouw is een uitstekend instrument om stadsbewoners bewust te maken van de volledige cyclus van hun voeding.

In de bijlage bij de algemene toelichting bij de begroting staat de doelstelling om steun te verlenen “aan de (bestaande en nieuwe) duurzame stadslandbouwers en aangepaste, doelgerichte en duidelijk gedefinieerde steun met naleving van de randvoorwaarden zoals ze in de strategie zullen worden omschreven”.

Welke verschillende vormen van gewestelijke ondersteuning zijn er voor bestaande en nieuwe landbouwers? Welk deel van het budget is gereserveerd voor inkomenssteun en hoe wordt die georganiseerd? Welk deel gaat naar overnamesteun en welk naar investeringssteun?

Welk deel van het budget is bestemd voor jonge landbouwers, voor het doorgeven van kennis en advies, voor biologische landbouw en andere landbouwpraktijken voor een beter leefmilieu, voor dierenwelzijn en voor coöperatieve benaderingen?

Aan welke randvoordwaarden moeten bestaande en nieuwe stadslandbouwers voldoen om de verschillende vormen van gewestelijke steun te kunnen ontvangen? Wordt er daarbij een verschil gemaakt tussen de verschillende vormen?

Welke maatregelen neemt u om te garanderen dat de steun effectief naar de professionele boeren gaat?

De vraag rijst of het wel gezond is om aan landbouw te doen op mogelijk vervuilde stadsgrond. Uit een studie uitgevoerd in opdracht van Leefmilieu Brussel bleek dat de gezondheidsrisico's beheersbaar en te relativieren zijn. Slechte lucht is een grotere bedreiging voor de gezondheid. Toch zijn er een aantal vragen over de gronden. Zo zijn bepaalde gronden in Brussel vervuild door oude industrie. Daardoor komen ze niet meer in aanmerking voor stadslandbouw of moestuinprojecten.

Sinds kort beschikt Leefmilieu Brussel over een

l'aide à la reprise et à l'aide à l'investissement ?

Quelle est la part du budget destinée aux jeunes agriculteurs, à la transmission des savoirs et des recommandations, pour l'agriculture biologique et autres pratiques agricoles favorables à l'environnement, pour le bien-être animal et pour les approches coopératives ?

Quelles sont les conditions préalables imposées aux agriculteurs urbains débutants et existants pour bénéficier des différentes formes de soutien régional ?

Quelles sont les mesures qui garantissent que le soutien atteint effectivement les paysans professionnels ?

D'après une étude commanditée par Bruxelles Environnement, l'impact de la qualité de l'air sur la santé serait plus négatif que celui de la pollution du sol.

Bruxelles Environnement dispose depuis peu d'une carte de l'état du sol, qui reprend les parcelles polluées et donc impropre à l'agriculture urbaine ou à des projets de potagers. Un inventaire des terres agricoles potentiellement exploitables a également été réalisé dans le cadre de la stratégie Good Food. Avez-vous déjà combiné ces deux cartes ? Quelle est la superficie de terres agricoles potentielles qui est polluée ? Quel est le degré de gravité de cette pollution ?

Une précédente étude sur l'incidence des pollutions urbaines sur les productions alimentaires en ville prévoyait également des mesures de réduction des risques, dont l'instauration de normes de polluants dans les sols pour les exploitations commerciales. Celles-ci ont-elles été fixées depuis lors ?

L'obligation de contrôle annuel du sol et/ou des légumes produits est-elle transposée dans une réglementation ? Les contrôles sont-ils à la charge de la Région ou de l'agriculteur ?

Quelles sont les étapes entreprises pour améliorer la traçabilité de la terre apportée ?

Qu'avez-vous entrepris en vue de promouvoir les méthodes biologiques d'assainissement du sol ?

Qu'avez-vous mis en place afin d'informer les citoyens des possibilités en matière d'agriculture

bodemkaart met vervuilde bodems. Ondertussen is er ook een inventaris van de potentieel bruikbare landbouwgronden gemaakt in het kader van de Goodfoodstrategie. Hebt u die twee kaarten al gecombineerd? Hoeveel van die potentieel bruikbare gronden voor stadslandbouw zijn er vervuiled? Kunt u me een kaart met de vervuilde, maar potentieel bruikbare gronden bezorgen? Hoe ernstig is de vervuiling van de niet-bruikbare gronden?

Eerder verwees ik naar een studie over de impact van de vervuiling op de stedelijke voedselproductie. Die reikt ook maatregelen aan om de risico's te beperken.

Een van de aanbevelingen was het invoeren van normen voor de grondvervuiling voor de commerciële exploitaties. Dat is vooral belangrijk voor projecten in volle grond en/of in open lucht. Zijn die normen ondertussen al opgesteld?

De studie raadde ook een jaarlijkse controle aan van de grond en/of de geproduceerde groenten. Is dat ondertussen omgezet in regelgeving? Wie betaalt die controles: het gewest of de landbouwer?

De traceerbaarheid van aangevoerde gronden liet volgens het rapport nog te wensen over. Die is belangrijk om eventuele vervuiling makkelijker op te kunnen sporen als de grond verplaatst wordt. Welke stappen zijn er gezet om die traceerbaarheid te verbeteren?

Biologische methodes om gronden te zuiveren zijn vaak veel goedkoper, zij het ook trager, dan fysieke ingrepen. Zo startte de ULB al een experiment om cadmiumverontreiniging aan te pakken met behulp van zinkboerenkers. Welke stappen hebt u ondernomen voor de promotie van biologische methoden om de bodemverontreiniging aan te pakken? Lopen er al andere proefprojecten?

Tot slot is duidelijke communicatie met de burger ook belangrijk. Het is nodig om de risico's te vermelden zonder onnodige paniek te veroorzaken, en om duidelijk te maken hoe iedereen gezonde groenten kan kweken in de eigen tuin, in een collectieve moestuin, op school, op het balkon of waar dan ook. Welke stappen hebt u gezet om het publiek te informeren?

urbaine et des risques éventuels ?

Besprekking

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Zoals u weet, kadert het landbouwbeleid in het Brussels Gewest in de Goodfoodstrategie die de regering heeft goedgekeurd eind 2015 en uitvoert sinds begin 2016. De antwoorden op uw vragen kunt u grotendeels terugvinden in die strategie.

Voor het meten van de ecologische, economische en sociale performantie van nieuwe professionele landbouwprojecten heeft de landbouwcel van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) dit jaar voor het eerst een projectoproep georganiseerd in het kader van de uitvoering van de Goodfoodstrategie.

(verder in het Frans)

Verenigingen en ondernemingen uit de agrovoedingssector die een project met toegevoegde waarde hebben voor de Brusselse stadslandbouw, konden een dossier indienen. Voor elk ingediend project moesten er economische en sociale doelstellingen en milieudoelstellingen worden opgesteld, samen met indicatoren en een algemeen model voor het meten van de doelstellingen.

Er is een verschil tussen actieve landbouwers, die aan de Europese randvoorwaarden zijn onderworpen, en de andere indieners van projecten. Meer informatie over de ondersteuningsmaatregelen voor nieuwe professionele landbouwprojecten vindt u in de projectoproep. Medewerkers van de landbouwcel van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) staan ter beschikking om de projectindieners technische ondersteuning te bieden.

Bovendien kunnen startende landbouwers in het kader van het project Boeren Bruxsel Paysans zowel technische als methodologische ondersteuning krijgen. In 2017 wordt de steun aan professionele landbouwers verder uitgebreid in het kader van de ontwikkeling van een 'facilitator' voor stadslandbouw in samenwerking met Leefmilieu Brussel.

(verder in het Nederlands)

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).- *La politique agricole de la Région bruxelloise cadre dans la stratégie Good Food, approuvée par le gouvernement fin 2015 et mise en œuvre depuis début 2016.*

Concernant la méthode de mesure de la performance sociale, économique et environnementale des nouveaux projets agricoles professionnels, un premier appel à projets a été lancé cette année par la cellule agriculture du Service public régional de Bruxelles (SPRB) dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie Good Food.

(poursuivant en français)

Des associations et des entreprises actives dans le secteur agroalimentaire dont le projet constitue une valeur ajoutée pour l'agriculture urbaine bruxelloise pouvaient introduire un dossier dans le cadre de cet appel à projets. Pour chaque projet introduit, des objectifs économiques, environnementaux et sociaux devaient être établis, accompagnés d'indicateurs ainsi qu'un modèle général pour mesurer les objectifs.

Concernant les critères, il existe une différence entre les agriculteurs actifs, soumis aux conditions préalables européennes, et les autres porteurs de projet. Comme réponse à votre question concernant des mesures de soutien de nouveaux projets agricoles professionnels, je renvoie de nouveau à l'appel à projets qui a été lancé dans ce cadre. Chaque projet peut bénéficier de l'expertise technique des fonctionnaires de la Cellule agriculture du service public régional de Bruxelles (SPRB).

De plus, dans le cadre du projet Boeren Bruxsel Paysans, les nouveaux agriculteurs débutants peuvent bénéficier d'un soutien technique ainsi que méthodologique. Neuf nouveaux agriculteurs ont débuté cette année à Neerpède, où des parcelles expérimentales sont à leur disposition. Le soutien technique aux agriculteurs professionnels continuera à être élaboré en 2017, dans le cadre du développement d'un "facilitateur" en matière d'agriculture urbaine, en collaboration

U vraagt welke gevolgen het heeft als een nieuw landbouwproject zijn doelstellingen niet haalt. Wel, zoals bij elke subsidie volgt en evalueert de administratie het project.

(verder in het Frans)

Ze doet dat samen met de initiatiefnemer achter het project, op basis van vooraf vastgelegde indicatoren. Als de doelstellingen gedeeltelijk of helemaal niet worden gehaald, kan daar een verklaring voor zijn. De initiatiefnemer is niet noodzakelijk van slechte wil of onbekwaam.

Als de doelstellingen haalbaar waren maar niet werden gehaald, kan dat gevolgen hebben voor de financiële steun aan het project en aan de toekenning van steun bij toekomstige aanvragen van de landbouwer.

Er wordt ook regelmatig nagegaan of het nodig is om de doelstellingen aan te passen.

(verder in het Nederlands)

Elke landbouwer met een officieel landbouwnummer moet de criteria van de Europese randvoorwaarden naleven. De doelstellingen zijn dus op iedereen van toepassing.

(verder in het Frans)

Het maakt niet uit of het om nieuwe of oudere landbouwprojecten gaat. Producenten zonder identificatienummer moeten zich niet aan de Europese randvoorwaarden houden. De projecten moeten wel eigen economische en sociale doelstellingen en milieudoelstellingen hebben. Iedereen moet dus aan bepaalde voorwaarden voldoen, maar die zijn niet voor iedereen gelijk. Boeren Bruxsel Paysans staat in voor de begeleiding.

(verder in het Nederlands)

Het gewest steunt de landbouwprojecten via facultatieve subsidies.

(verder in het Frans)

Het gewest heeft een erkend orgaan nodig voor de betaling van steun aan de landbouw. Omdat het aantal begunstigden beperkt is, werd bij de

avec Bruxelles Environnement.

(poursuivant en néerlandais)

L'administration procède à un suivi et une évaluation des nouveaux projets agricoles, comme c'est le cas pour chaque subside octroyé.

(poursuivant en français)

Cela se fait ensemble avec le porteur de projet, sur la base d'indicateurs déterminés au préalable. Il se peut que les objectifs ne soient que partiellement ou ne sont pas atteints. Les raisons de cette défaillance peuvent être justifiées sans qu'il ne soit question de mauvaise foi ou d'incapacité du porteur de projet.

Si les objectifs étaient réalisables, mais qu'ils n'ont pas été pas atteints, cela peut certes avoir un impact sur le soutien financier dont le projet a bénéficié ou dont il bénéficiera. Cela aura aussi une influence sur l'octroi éventuel de soutien dans le cadre des futures demandes de l'agriculteur.

Tout au long du projet, il est également considéré si les objectifs doivent être revus ou pas, afin de permettre une éventuelle réorientation.

(poursuivant en néerlandais)

Chaque agriculteur disposant d'un numéro d'identification agricole officiel est tenu au respect des critères des conditions préalables européennes.

(poursuivant en français)

Qu'il s'agisse d'anciens ou de nouveaux projets agricoles n'importe pas. Pour les projets agricoles d'un producteur qui ne dispose pas d'un numéro d'identification, les critères de condition préalables ne doivent pas être respectés. Les projets doivent eux-mêmes avoir et atteindre des objectifs environnementaux, économiques et sociaux. Tout qui entame ou gère un projet agricole à Bruxelles doit donc atteindre différents objectifs, soit dans le cadre des conditions préalables européennes, soit dans le cadre du contexte bruxellois et de la stratégie Good Food. L'accompagnement est assuré par Boeren Bruxsel Paysans.

(poursuivant en néerlandais)

recente regionalisering van het landbouwbeleid beslist om geen autonoom orgaan op te richten, maar samen te werken met de Vlaamse uitbetelingsinstelling. Alles wat binnen de eerste pijler van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) valt, wordt dus door de Vlaamse overheidsdiensten beheerd. De Brusselse dienst neemt met behulp van facultatieve subsidies dossiers uit de tweede pijler voor zijn rekening. Het budget voor investeringshulp voor Brusselse landbouwprojecten bedraagt in 2016 ongeveer 60.000 euro.

In 2016 werd in het kader van de Goodfoodstrategie een projectoproep gedaan. Die draaide rond zes thema's: investeringshulp, steun bij de overgang naar biologische landbouw, steun bij de opstart van professionele en duurzame stadslandbouwprojecten, steun bij de invoering van ecologische maatregelen, steun bij de promotie van en opleiding in de stadslandbouw en een tegemoetkoming in de werkingskosten van de projecten.

Voor de verschillende projecten samen werd een bedrag van 200.000 euro uitgetrokken. Dierenwelzijn valt onder de bevoegdheid van staatssecretaris Debaets en kan niet met geld voor de landbouw worden gefinancierd. U wilde weten welke maatregelen ik nam om ervoor te zorgen dat de steun daadwerkelijk de actieve boeren bereikt. Iedereen die in 2016 een project indiende, moet het professionele landbouwkarakter ervan aantonen.

Bovendien is in het nieuwe GLB vastgelegd dat alleen actieve landbouwers steun mogen krijgen. De Vlaamse regering, die deze steun uitbetaalt, ziet toe op de naleving van die voorwaarde en staat in voor de toepassing van de regels van het nieuwe GLB.

De kaart met beschikbare landbouwgrond wordt met andere kaarten vergeleken. Tegen het einde van het jaar moet er een volledig overzicht zijn van de beschikbare landbouwgronden, gecombineerd met andere geografische gegevens, onder andere over vervuilde terreinen.
(verder in het Nederlands)

Voor de bodemverontreiniging zijn alleen de algemene interventie- en saneringsnormen van kracht die werden vastgelegd in het kader van de Bodemordonnantie.

Les projets agricoles sont soutenus via des subsides facultatifs.

(poursuivant en français)

La Région doit disposer d'un organisme agréé de paiement pour le soutien à l'agriculture. Vu le nombre restreint de bénéficiaires, il a été décidé, lors de la récente régionalisation de la politique agricole, de ne pas développer d'organisme de paiement autonome, mais de coopérer, moyennant un accord de coopération, avec l'organisme de paiement flamand pour les aides aux revenus des agriculteurs. Cela signifie que tout ce qui est régi par le premier pilier de la Politique agricole commune (PAC) est géré par les services du gouvernement flamand. Les dossiers qui sont régis par le second pilier, comme l'aide à l'investissement, sont gérés par notre propre service régional bruxellois, par le biais de subsides facultatifs. En 2016, le budget d'aide à l'investissement pour les projets agricoles bruxellois est d'environ 60.000 euros.

En 2016, un appel à projets a été lancé dans le cadre de la stratégie Good Food. Six lignes d'action thématiques ont été choisies :

- l'aide aux investissements ;
- le soutien à la transformation vers l'agriculture biologique ;
- le soutien au lancement de projets d'agriculture urbaine professionnels et durables ;
- le soutien à l'introduction de mesures agro-environnementales ;
- le soutien à la promotion et l'éducation à l'agriculture urbaine ;
- l'intervention dans les coûts de fonctionnement des projets.

Il a été choisi de ne pas prévoir de budget spécifique par ligne d'action, mais un budget global de 200.000 euros pour les différents projets. Le bien-être animal est une compétence de Mme Debaets qui ne peut pas être financée sur le budget de l'agriculture. Pour les conditions préalables, je me réfère à la réponse à votre question 4. Quant aux mesures garantissant que le soutien atteint effectivement les paysans actifs, chaque projet

(verder in het Frans)

Er bestaan geen normen in verband met bodemverontreiniging voor commerciële voedselproductie. Voor zones die in het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) als landbouwgrond staan ingekleurd, gelden wel de verontreinigingsnormen voor 'speciale zones'. Die normen zijn strikter dan de normen voor woonzones, die ook al rekening houden met de productie van voedsel.

De gronden voor experimentele landbouw die voor professionele projecten ter beschikking werden gesteld, worden nu al jaarlijks gecontroleerd. Het is echter niet nodig om jaarlijkse controles van bodemverontreiniging uit te voeren als er ecologisch wordt gewerkt en er geen incidenten waren op de gronden.

Eventuele vooraf vastgestelde verontreinigingen blijven doorgaans vrij stabiel en moeten evenmin jaarlijks worden gecontroleerd. Het is dan ook niet nodig om de richtlijn in een wet om te zetten.

Groenten die commercieel worden geteeld en verkocht, vallen onder de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).

(verder in het Nederlands)

We hebben nog geen stappen genomen om de globale en systematische traceerbaarheid van de aangevoerde grond te verbeteren.

(verder in het Frans)

De herkomst van de gronden wordt alleen getraceerd wanneer Leefmilieu Brussel een dossier heeft in het kader van de bodemordonnantie of wanneer het agentschap een vraag ontvangt die buiten het wettelijke kader valt.

In de bodemordonnantie is vastgelegd dat de regering algemene doelstellingen kan bepalen voor het gebruik, het vervoer, de opslag, de behandeling en de traceerbaarheid van opgegraven en gestorte grond. De administratie neemt het voorbereidende werk in de loop van 2018 op zich. Andere proefprojecten rond de promotie van biologische saneringsmethodes zijn

soumis dans le cadre de l'appel à projets Good Food en 2016 doit démontrer son caractère agricole professionnel.

Par ailleurs, la nouvelle PAC prévoit, dans le cadre des aides aux revenus directes, que le soutien ne peut aller qu'aux agriculteurs actifs. Le gouvernement flamand octroyant le soutien aux agriculteurs bruxellois veille au respect de cette exigence et est garant de l'application des règlements de la nouvelle PAC.

Concernant l'inventaire des terres agricoles exploitables, le travail de combinaison avec d'autres cartes est en cours. D'ici à la fin de l'année, nous devrions avoir un aperçu complet des terres agricoles potentielles, combiné avec d'autres données cartographiques, dont celles relatives aux sols pollués.

(poursuivant en néerlandais)

En ce qui concerne la pollution des sols, seules les normes d'intervention et d'assainissement générales, qui ont été fixées dans le cadre de l'ordonnance sols, sont en vigueur.

(poursuivant en français)

Il n'existe donc pas de normes relatives à la pollution des sols pour les exploitations commerciales de production alimentaire. Pour être complet, il faut cependant mentionner que, pour les zones qui sont désignées comme terre agricole dans le plan régional d'affectation du sol, les normes de pollution des sols pour "zone spéciale" sont d'application. Ces normes sont plus strictes que les normes applicables aux zones résidentielles et ces dernières tiennent déjà compte de la production alimentaire.

À propos de votre question concernant les contrôles annuels du sol et/ou des légumes produits, des analyses du sol ont déjà été effectuées pour les terrains de l'espace agricole expérimental mis à disposition pour des projets professionnels. Toutefois, il n'est pas nécessaire d'effectuer des contrôles annuels de la pollution du sol par la suite si les pratiques de production sont écologiques et qu'il n'y a pas eu d'incidents sur le terrain.

D'éventuelles pollutions qui ont été constatées

er niet.

De conclusies van de eerste studie van de ULB zijn veelbelovend en er komt een tweede testfase. Samen met Leefmilieu Brussel wil ik die bijkomende studie ondersteunen, maar ik stel vast dat geen enkele aanvraag in die zin werd ingediend. Bodemverontreiniging vormt systematisch een aandachtspunt bij alle projecten. Leefmilieu Brussel voert grondonderzoeken uit of bestelt ze in het kader van projecten die het ondersteunt. Het gebruik van pesticiden is uit den boze.

In de scholen worden groenten meestal in bakken gekweekt, waarbij de herkomst van de grond bekend is. Voor schoolmoestuinen in volle grond wordt de inventaris van verontreinigde bodems geraadpleegd. Leefmilieu Brussel vordert voor alle moetuinen die het beheert en voor de in het kader van gemeenschappelijke moetuinen geselecteerde sites een voorafgaande bodemanalyse uit.

De aanbevelingen voor voedselproductie door het grote publiek zijn te vinden op de website van Leefmilieu Brussel. Het agentschap werkt bovendien aan een vereenvoudigde procedure voor het nemen van bodemstalen en het analyseren ervan. Die procedure is specifiek gericht op voedselproductie op gronden die niet in de bodeminventaris zijn opgenomen.

Op basis van de resultaten van de analyses zal Leefmilieu Brussel richtlijnen opstellen die rekening houden met de algemene goede praktijken om bodemverontreiniging of contact ermee te voorkomen.

Indien nodig kan de bodemfacilitator de verantwoordelijken voor het project en particulieren met vragen over bodemverontreiniging informeren en begeleiden.

auparavant, par exemple des métaux lourds, sont généralement assez stables et ne nécessitent donc pas de contrôle annuel non plus. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de transposer cette directive en réglementation.

Pour ce qui est du contrôle sur les légumes commercialement produits et mis sur le marché, il est à noter qu'il s'agit ici d'une compétence fédérale qui relève de la responsabilité de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (Afsca).

(poursuivant en néerlandais)

Aucune démarche n'a été entreprise à ce jour pour améliorer la traçabilité globale et systématique de la terre apportée.

(poursuivant en français)

Un suivi de cette traçabilité est uniquement réalisé quand Bruxelles Environnement dispose d'un dossier dans le cadre de l'ordonnance sol. Cela se fait aussi quand Bruxelles Environnement reçoit une question à cet égard en dehors du cadre légal.

L'ordonnance sol prévoit que le gouvernement peut fixer des conditions générales pour l'utilisation, le transport, le stockage et le traitement et la traçabilité des sols déterrés et comblés. L'administration est chargée de faire le travail préparatoire dans le cadre de cet arrêté au cours de 2018. D'autres projets pilotes concernant la promotion de méthodes biologiques d'assainissement du sol ne sont pas lancés dans la Région bruxelloise.

Les conclusions de la première étude de l'ULB étaient très prometteuses et une deuxième phase test est d'ailleurs à l'ordre du jour. Bruxelles Environnement et moi sommes disposés à soutenir cette étude supplémentaire, mais je constate qu'aucune demande dans ce sens n'a été introduite auprès de mon administration. La pollution de sols constitue un point d'attention systématique dans l'ensemble des projets. Bruxelles Environnement effectue ou recommande des analyses des sols dans le cadre de projets soutenus par ses soins - potagers collectifs, espace test agricole, écoles... - et l'utilisation des pesticides est proscrite.

Pour les écoles, il s'agit principalement de

potagers en bacs et l'origine de la terre est connue. Pour les potagers en pleine terre des écoles, l'inventaire des sols pollués est consulté. Tous les sites potagers gérés par Bruxelles Environnement ainsi que les sites sélectionnés dans le cadre de l'appel à projets de potagers collectifs font l'objet d'analyses de sol préalables à la mise en place de cultures.

En ce qui concerne l'autoproduction pour le grand public, le contenu des recommandations est disponible via le site de Bruxelles Environnement, y compris sur les méthodes de culture au naturel, sans pesticides de synthèse. D'ailleurs, Bruxelles Environnement prépare actuellement une procédure simplifiée pour l'échantillonnage et l'analyse du sol qui vise spécifiquement les projets de production alimentaire sur des terrains qui ne sont pas repris dans l'inventaire du sol.

Dans ce cadre, on vise à établir des lignes directrices, basées sur les résultats de ces analyses et qui tiennent aussi compte des bonnes pratiques générales pour éviter l'émergence de la pollution du sol ou le contact avec celle-ci.

S'il y a lieu, le facilitateur sol est aussi disponible pour informer et accompagner les responsables de projet et les particuliers qui ont des questions par rapport à la pollution du sol dans le cadre de leur projet.

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Als ik het goed begrijp, is er dus een projectoproep gedaan voor nieuwe landbouwers?

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- Ja. *Ik trok 200.000 euro uit voor negen projecten.*

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- En iedereen kan die projectoproep raadplegen op de website van de GOB of van Boeren Bruxsel Paysans?

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Ja.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik vraag dat

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Un appel à projets adressé aux nouveaux agriculteurs a donc été lancé ?*

Mme Céline Fremault, ministre.- Oui, j'en ai discuté l'an passé au budget. Plus de 200.000 euros y ont été consacrés, pour neuf projets.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Le dossier d'appel à projets est-il librement consultable sur le site web du SPRB ou de Boeren Bruxsel Paysans ?*

Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).- Oui.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).-

omdat ik vaak word aangesproken door jonge Brusselaars die aan stadslandbouw willen doen, en ik vind het niet zo duidelijk waar zij de nodige informatie kunnen vinden.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *Dat kwam tijdens de begrotingsbesprekingen nochtans aan bod. Telkens wanneer u mij daarover ondervroeg, heb ik geantwoord dat er een projectoproep kwam. Die is nu afgesloten.*

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Dierenwelzijn heeft ook betrekking op de dieren die in de landbouw worden gebruikt. Is dat dan uw bevoegdheid of die van staatssecretaris Debaets? Zij verwijst mij vaak door naar u, maar goed, ik zal de vraag aan haar stellen.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de maatregelen om het hergebruik en de recyclage van plastic te verbeteren".

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Plastic is overal. Het is licht, goedkoop, sterk en duurzaam en dat maakt het tot een zeer populair materiaal. Plastic is er in soorten en maten: van autobanden tot zakjes en flessen, maar ook microscopisch klein, namelijk de zogenaamde microplastics of microbolletjes die gebruikt worden in cosmetica-producten of industriële toepassingen, zoals bij zandstralen.

Via het zwerfvuil en het sluijkstorten, de industriële lozingen en het huishoudelijk afvalwater, komen die plastics in het milieu

Les jeunes Bruxellois désireux de se lancer dans un projet d'agriculture urbaine ne savent pas toujours où trouver l'information utile.

Mme Céline Fremault, ministre.- Pourtant, on en a discuté l'an passé ici lors du budget. Vous auriez pu leur répondre. Vous m'avez déjà interpellée sur le sujet et, à chaque fois, je vous ai dit qu'un appel à projets allait être lancé. Maintenant, il est terminé.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *La compétence du bien-être animal inclut-elle les animaux utilisés en agriculture ou ceux-ci relèvent-ils de vos attributions ? La secrétaire d'État Debaets me renvoie souvent vers vous. Je lui poserai toutefois la présente question.*

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "les mesures visant à améliorer le réemploi et le recyclage du plastique".

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Le plastique est omniprésent dans notre vie quotidienne. Léger, bon marché, solide et durable, il constitue un matériau populaire qui existe sous toutes les formes et dans toutes les tailles - pneu de voiture, sachets, bouteilles - ainsi qu'au format microscopique dans les produits cosmétiques et les applications industrielles telles que le sablage.*

Par les déchets ménagers, les décharges illégales, les rejets industriels et les eaux usées domestiques, ce plastique se retrouve dans la nature et constitue une menace importante pour

terecht. Doordat er zoveel plastic in omloop is, vormt de ophoping van al die plastic troep in de openbare ruimte, in de groene ruimtes, in de waterlopen, aan de kusten en in de oceaan een belangrijke bedreiging vormt voor het leefmilieu en de gezondheid.

Internationale organisaties noemen de vervuiling door plastic een van de belangrijke milieuitdagingen van deze eeuw. Het is dan ook een goede zaak dat het Circular Economy Package (CEP) van de Europese Unie een recyclagecijfer van 55% voor plastic tegen 2025 vooropstelt. Ook het Brussels Gewest moet daarnaar streven.

Die 55% moet het absolute minimum zijn. Iedereen beaamt dat de circulaire economie de toekomst is. Ze kan jobs creëren voor laaggeschoolden in het gewest die nu moeilijk een plaats vinden op de arbeidsmarkt. Brussel moet een voorloper worden op dit domein. Een ambitie van 50% tegen 2022 is een minimum als tussentijdse doelstelling. Een recyclagedoelstelling van 80% voor plasticverpakkingen en 95% voor drankverpakkingen voor tegen 2050 zou daarentegen pas ambitieus zijn.

Om die doelstelling te halen, kan het gewest verschillende stappen zetten, bijvoorbeeld de PMD-zak laten gebruiken voor alle soorten plastic. Daardoor komen tegelijkertijd meerdere doelstellingen in zicht: minder restafval, een hoger recyclagecijfer en zelfs minder sluikstorten (door ‘reizende’ geweigerde PMD-zakken).

Fost Plus organiseert op dit moment in samenwerking met de drie gewesten en enkele intergemeentelijke verenigingen en gemeenten zes proefprojecten om na te gaan of het mogelijk is de fracties in de PMD-zak uit te breiden. Het onderzoek spitst zich toe op harde plastic, namelijk vlootjes, schaaltjes en potjes, en eventueel ook zachte plastic, namelijk folie, draagtassen en zakken.

Het Vlaams Gewest recycleert op dit moment al 38% van alle plastic. Hoeveel is dat in het Brussels Gewest?

Welke doelstellingen hanteert het gewest om de recyclage van plastic te verbeteren? Welke maatregelen hebt u daarvoor al genomen?

l'environnement et la santé. Il est d'ailleurs considéré par les organisations internationales comme un des défis environnementaux majeurs de ce siècle.

L'Union européenne prévoit de recycler 55% des plastiques d'ici à 2025 dans le cadre du "Paquet économie circulaire" (CEP). Il s'agit d'un objectif minimum que la Région devrait aussi se fixer.

L'économie circulaire est un modèle d'avenir, qui permet de créer des emplois peu qualifiés, ce qui est une bonne chose pour la Région qui compte de nombreux demandeurs d'emploi peu qualifiés. La Région pourrait jouer un rôle de pionnier dans ce domaine et recycler 50% de ses déchets plastiques pour 2022. Un objectif de recyclage de 80% des emballages et de 95% des contenants de boissons pour 2050 serait ambitieux.

Pour ce faire, elle pourrait élargir le tri des PMC à différents types de déchets plastiques, ce qui permettrait de réduire les déchets résiduels, d'augmenter le taux de recyclage et de limiter les dépôts clandestins dus à l'abandon sur l'espace public des sacs PMC refusés.

Fost Plus organise actuellement en collaboration avec les trois Régions, certaines intercommunales et des communes six projets pilotes concernant l'extension du recyclage PMC aux emballages plastiques rigides et souples.

La Région flamande recycle déjà 38% de ses déchets de plastiques. Quel est le taux recyclé par la Région ? Quelles mesures prend-elle pour promouvoir ce recyclage ? Quelles mesures sont-elles en application ?

Quand disposerez-vous des résultats des projets pilotes de Fost Plus ? Disposez-vous de résultats provisoires ? La Région est-elle impliquée dans ces projets ? Un projet pilote est-il prévu concernant l'élargissement de la collecte PMC aux différents plastiques ?

Wanneer verwacht u de resultaten van de proefprojecten van Fost Plus? Welke tussentijdse resultaten zijn er al? Is het Brussels Gewest betrokken bij die proefprojecten? Komt er ook een proefproject voor de uitbreiding van de toegelaten plasticsoorten in de PMD-zak?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Zoals u weet, is de vzw Fost Plus verantwoordelijk voor het halen van de inzamelings- en terugwinningsquota van huishoudelijk verpakkingsafval in België. In het kader van het samenwerkingsakkoord inzake verpakkingen heeft Fost Plus een basisscenario voor de inzameling van de huishoudelijke verpakkingsstromen uitgewerkt.

(verder in het Frans)

Dat scenario bestaat uit de huis-aan-huisophaling van de PMD-zak en van papieren en kartonnen verpakkingen, de inzameling van glazen verpakkingen via de glascontainers en de inzameling van deze fracties in de containerparken. Fost Plus vergoedt Net Brussel en/of de gemeenten daarvoor tegen de reële en volledige kostprijs.

Overeenkomstig haar erkenning moet Fost Plus actief de inzameling van plastic restafval bevorderen en testprojecten bij 0,5% van de Belgische bevolking organiseren en financieren.

Begin 2016 werden proefprojecten gestart in zes gemeenten. Er nemen in totaal meer dan 100.000 inwoners aan deel. Er worden drie scenario's getest:

- scenario 1: ophaling uitgebreid tot alle plastic verpakkingen;

- scenario 2: ophaling enkel uitgebreid tot de andere verpakkingen in hard plastic, met een aparte zak voor de verpakkingen in zacht plastic;

- scenario 3: ophaling enkel uitgebreid tot de andere verpakkingen in hard plastic.

De gewesten hebben de projecten geselecteerd op

Sprekers

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).- *Comme vous le savez, l'asbl Fost Plus est responsable de l'atteinte des taux de collecte et de valorisation des déchets d'emballages ménagers en Belgique. Dans le cadre de l'accord de coopération relatif aux emballages, Fost Plus a mis en place un scénario de base pour la collecte du flux des emballages ménagers.*

(poursuivant en français)

Ce scénario consiste en la collecte en porte-à-porte du sac PMC, des emballages en papier/carton et la collecte des emballages en verre par l'intermédiaire de bulles à verre ainsi qu'en la collecte de ces mêmes fractions dans les parcs à conteneurs. Pour ce faire, Fost Plus rétribue Bruxelles-Propreté et/ou les communes au coût réel et complet.

L'article 2 de l'agrément actuel de Fost Plus prévoit que l'organisme agréé doit promouvoir activement la collecte des plastiques résiduels et doit mettre sur pied et financer, sur minimum 0,5% de la population belge, des projets tests qui ont pour objectif l'élargissement de la fraction plastique des PMC.

C'est ainsi que début 2016, six projets tests couvrant au total plus de 100.000 habitants répartis sur 6 communes belges ont été lancés pour tester l'élargissement de la collecte sélective des PMC selon 3 scénarios :

- scénario 1 : collecte PMC élargie à l'ensemble des emballages en plastique ;

- scénario 2 : collecte PMC élargie uniquement aux autres emballages en plastique rigide, avec un sac à part pour les emballages en plastique

basis van een projectoproep van Fost Plus bij de intercommunales.

De samenstelling van het ingezamelde afval, de kwaliteit van de gesorteerde materialen, de recyclagemogelijkheden en de economische en ecologische impact van de verschillende scenario's worden grondig geëvalueerd. Daarnaast zullen ook het participatieniveau van de bevolking en het begrip van de nieuwe sorteerregels beoordeeld worden.

Fost Plus moet de proefprojecten tegen eind 2017 evalueren. Op basis van die resultaten zal een beslissing worden genomen over de eventuele uitbreiding van één of meerdere scenario's tot de andere Belgische gemeenten en intercommunales.

Fost Plus heeft voor plastic een recyclingpercentage van 37,4% bereikt in 2014 en van 38,8% in 2015. Dat was voor het begin van de proefprojecten. Het gaat om het gemiddelde recyclingpercentage voor heel België. Het is pas voor 2016 dat de eerste gegevens beschikbaar zullen zijn over het ingezameld en gerecycleerd bijkomend plastic via de proefprojecten.

(verder in het Nederlands)

De recyclagedoelstelling inzake plastic zullen we bepalen op basis van de resultaten van de proefprojecten.

Die doelstelling kan snel verhoogd worden als de gewesten overeenkomen dat een selectieve inzameling van het plastic algemeen wordt ingevoerd op het hele Belgische grondgebied. We weten momenteel echter nog niet op welke manier dat mogelijk is.

Ik pleit ervoor dat het harde en soepele plastic verpakkingsafval, zoals yoghurtpotjes, schaaltjes, vlotjes, zakken, zakjes en plastic folie, ingezameld kan worden in een PMD-zak, die dan uitgebreid wordt tot "P+". De gewesten moeten Fost Plus nu een voorstel van kortetermijnplanning doen.

(verder in het Frans)

Fost Plus organiseert de proefprojecten op initiatief van de Interregionale Verpakingscommissie (IVC). Het is dus niet nodig om een proefproject in Brussel uit te voeren,

flexible ;

- scenario 3 : collecte PMC élargie uniquement aux autres emballages en plastique rigide.

Ces projets ont été retenus par les Régions sur la base d'un appel à candidatures lancé par Fost Plus auprès des intercommunales.

Les différents scénarios des projets pilotes font l'objet d'un suivi et d'une évaluation approfondis. Il s'agit d'étudier la composition des déchets collectés, la qualité des matières triées, les possibilités de leur recyclage durable, ainsi que de mesurer l'impact économique et environnemental des différents scénarios testés. Le niveau de participation de la population ainsi que sa compréhension des nouvelles règles de tri seront également évalués.

L'agrément de Fost Plus prévoit que les projets pilotes doivent être évalués pour la fin de l'année 2017. En fonction de ces résultats, une décision sera prise sur l'extension éventuelle d'un ou plusieurs scénarios aux autres communes et intercommunales sur le territoire belge.

En ce qui concerne le taux de recyclage des déchets d'emballages ménagers en plastique, le taux de recyclage de 38% pour les plastiques est le taux de recyclage atteint par Fost Plus pour l'ensemble du territoire belge pour les années 2014 et 2015, soit avant le début des projets-tests P+.

Il s'agit donc des déchets d'emballages en plastique collectés selon le scénario de base de Fost Plus (sac PMC) et par l'intermédiaire des collectes complémentaires. S'agissant du taux de recyclage moyen pour les emballages ménagers en plastique pour l'ensemble de la Belgique, ce taux est donc aussi valable pour la Région de Bruxelles-Capitale. Ce n'est que pour l'année 2016 que des premières données relatives aux quantités de plastique supplémentaires collectées et recyclées dans le cadre des projets-tests seront disponibles.

(poursuivant en néerlandais)

L'objectif en matière de recyclage du plastique sera déterminé en fonction du résultat des projets tests.

aangezien de lopende projecten intergewestelijk zijn en opgevolgd worden door de IVC en een begeleidingscomité waaraan Brussel actief deelneemt. Het begeleidingscomité komt regelmatig samen om een balans op te maken van de voortgang van de proefprojecten en de tussentijdse resultaten. Tijdens de laatste vergadering van 7 oktober 2016 heeft Fost Plus meegedeeld dat de hoeveelheid ingezameld restplastic beetje bij beetje in elk proefproject toeneemt.

Uit een enquête bij de deelnemers was gebleken dat zij niet altijd goed wisten welke bijkomende verpakkingen ze precies in de zak mochten stoppen. Daarom zal de komende dagen een nieuwe folder worden verspreid met meer visuele informatie over de toegelaten verpakkingen.

De selectieve inzameling van soepele en harde plastic verpakkingen lijkt vandaag onafwendbaar. Het grote probleem is om circuits voor hoogkwalitatieve recycling van de bijkomende afvalstromen te vinden. Er zullen de komende weken tests voor de meeste materialen worden uitgevoerd.

L'objectif pourrait rapidement être revu à la hausse si les Régions se mettaient d'accord sur une collecte sélective de tous les plastiques, généralisée sur l'ensemble du territoire belge. Cependant, nous ne savons pas à ce stade quelle forme celle-ci pourrait prendre.

En ce qui me concerne, je plaide pour que les déchets d'emballages plastiques rigides et souples tels que les pots yaourts, les barquettes, raviolis, sacs, sachets et films plastiques puissent être collectés dans un sac PMC, étendu pour en faire un "P+".

(poursuivant en français)

Pour ce qui est des résultats, ces projets-tests sont organisés par Fost Plus à l'initiative de la Commission interrégionale de l'emballage (CIE). Il n'est donc pas nécessaire de faire un projet-test à Bruxelles, car les projets interrégionaux en cours sont suivis par la CIE et un comité spécifique auquel participe la Région. Le comité d'accompagnement se réunit régulièrement pour faire le point sur l'avancement de ces projets. Bruxelles est donc pleinement associée à leur évaluation et aux discussions relatives. Lors de la dernière réunion, le 7 octobre 2016, Fost Plus a présenté des données qui montrent que les quantités de P+ collectées depuis le lancement de ces projets augmentent en moyenne et petit à petit dans chacun des projets pilotes.

Une enquête auprès des citoyens concernés par ces projets a montré que, pour les trois scénarios, ces derniers éprouvaient encore des difficultés à identifier les emballages supplémentaires qu'ils étaient autorisés à ajouter dans le sac mauve utilisé pour les projets-tests à la place du sac PMC classique. Une nouvelle brochure reprenant plus d'informations visuelles sur les emballages autorisés a été développé et sera distribué en association avec les communes concernées dans les prochains jours. L'avènement de la collecte sélective des emballages plastiques souples et rigides semble aujourd'hui inéluctable et j'y suis bien entendu favorable. La difficulté réside malheureusement dans l'identification de filières de recyclage de haute qualité pour les flux supplémentaires qui seront collectés. Des tests auront lieu, pour la plupart des matériaux, au cours des prochaines semaines.

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik heb begrepen dat u ervoor bent gewonnen om meer soorten plastic toe te laten in de PMD-zak, maar dat u wacht op de resultaten van de proefprojecten. Ik pleit ervoor dat de administratie bij het overleg met Fost Plus duidelijk aangeeft dat de burgers in Brussel vragende partij zijn voor een uitbreiding van de inzameling van plastic tot alle mogelijke types, dus zowel de harde als zachte plastic.

De burger weet niet goed meer welk plastic al dan niet in de PMD-zak mag. Momenteel moet je bijna hooggeschoold zijn om dat te weten. Het is de verantwoordelijkheid van de producenten om dat gemakkelijker te maken. Ik dring erop aan dat het standpunt van het gewest in de interregionale werkgroep zeer duidelijk is.

Verder vind ik het jammer dat er geen enkele Brusselse gemeente heeft deelgenomen aan het proefproject. Ik zal u verder ondervragen wanneer de resultaten beschikbaar zijn.

- *Het incident is gesloten.*

(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de klacht tegen het Brussels Gewest inzake de luchtkwaliteit".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER YOUSSEF HANDICHI,

betreffende "de luchtverontreiniging in Brussel en de klacht die Brusselaars ingediend hebben".

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- Vous êtes favorable à l'élargissement du tri sélectif à différents types de plastiques dans le cadre de la collecte des sacs PMC et y procéderez sur la base des résultats des projets pilotes.

Fost Plus doit savoir que les Bruxellois en sont demandeurs. Pour faciliter le tri des déchets plastiques par les citoyens, l'identification des produits devrait être améliorée par les fabricants. Dans le cadre du groupe de travail, il importe que la Région développe clairement son approche.

Enfin, il est regrettable qu'aucune commune bruxelloise n'ait participé au projet pilote. Je ne manquerai pas de vous interroger dès lors que vous disposerez des résultats des projets tests.

- *L'incident est clos.*

(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

INTERPELLATION DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "la plainte contre la Région bruxelloise sur la qualité de l'air".

INTERPELLATION JOINTE DE M. YOUSSEF HANDICHI,

concernant "la pollution de l'air à Bruxelles et la plainte introduite par des Bruxellois".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *Op 21 september 2016 vernamen we dat vijf Brusselaars een klacht tegen het Brussels Gewest hebben ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg. Ze verwijten het gewest om niet genoeg te hebben gedaan om de stikstofdioxidevervuiling terug te dringen.*

Stikstofdioxide is voornamelijk afkomstig van dieselmotoren en inderdaad bijzonder schadelijk voor de luchtwegen. De eisers worden gesteund door ClientEarth, een Europese NGO van advocaten gespecialiseerd in milieurecht. Ze willen dat justitie het gewest verplicht om met een plan tegen luchtvervuiling te komen dat beantwoordt aan de Europese regels, met gedetailleerde maatregelen, een duidelijke planning en een verregaande analyse van de verwachte impact. Ook in het Verenigd Koninkrijk, Nederland, Tsjechië en Duitsland zijn er soortgelijke klachten ingediend.

Het gewest heeft net een nieuw plan tegen goedgekeurd dat luchtvervuiling moet bestrijden en tot een gewestelijke lage-emissiezone moet leiden. Hoe staat u tegenover de klacht? Hoe schat u het risico op een eventuele veroordeling in? Welke maatregelen hebt u genomen om bepaalde problemen, die terecht in de klacht werden opgenomen, te verhelpen?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Handichi heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- *De Week van de Mobiliteit vormde de aanleiding om het enorme probleem van de luchtvervuiling en de mobiliteit in het Brussels Gewest nogmaals onder de aandacht te brengen. Vijf Brusselaars kozen net die week om een klacht in te dienen omdat het gewest de normen voor fijnstof en stikstofdioxide niet respecteert. Stikstofdioxide is verantwoordelijk voor*

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Ce mercredi 21 septembre 2016, nous apprenons par la presse que cinq Bruxellois viennent de porter plainte contre la Région bruxelloise devant le tribunal de première instance de Bruxelles. Ils reprochent à la Région de n'avoir pas suffisamment agi pour réduire la pollution au dioxyde d'azote.

Ce polluant surtout émis par les moteurs diesel est en effet particulièrement toxique pour l'appareil respiratoire. Les plaignants sont soutenus par ClientEarth, une ONG européenne d'avocats spécialisés dans les affaires environnementales. Ils veulent obtenir de la justice d'obliger la Région "à établir un plan contre la pollution de l'air conforme aux règles européennes", avec des mesures détaillées, un calendrier clair et une analyse rigoureuse des impacts attendus.

L'affaire pourrait durer dix-huit mois. Des plaintes similaires ont déjà été déposées au Royaume-Uni, aux Pays-Bas, en République tchèque et en Allemagne.

Madame la ministre, alors que la Région vient tout juste d'adopter son nouveau plan pour combattre la pollution atmosphérique et de mettre en place la zone régionale de basses émissions, pourriez-vous me préciser qu'elle est votre position face à cette plainte ? Avez-vous déjà pu évaluer les risques d'une éventuelle condamnation pour la Région ? Enfin, dans la mesure où la plainte met en évidence certains problèmes, notamment celui de la probable défaillance du réseau de station de mesures de la qualité de l'air, quel mesures avez-vous déjà prises pour y remédier ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Handichi pour son interpellation jointe.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- La Semaine de la mobilité qui vient de se dérouler à Bruxelles a été l'occasion de remettre en évidence l'énorme problème de la pollution de l'air et du manque de mobilité en Région bruxelloise. C'est durant cette semaine que cinq Bruxellois se voient contraints de porter plainte contre la Région pour non-respect des normes en matière de particules fines, et particulièrement de dioxyde d'azote,

luchtwegaandoeningen zoals astma, bronchiënistekingen en chronische bronchitis. Het veroorzaakt de voortijdige dood van 2.300 Belgen, waaronder zo'n 700 Brusselaars. Het ligt ook aan de basis van een heleboel fijnstof dat leidt tot hart- en vaatziektes, hersenaandoeningen en genetische mutaties.

In de vrije tribune die de aanklagers in Le Soir publiceerden, lezen we dat bijna de helft van de Brusselaars geen auto heeft, maar toch iedereen wordt blootgesteld aan schadelijke uitlaatgassen. Gezinnen in de dichtstbevolkte buurten, met weinig groenvoorzieningen, kampen met de zwaarste vervuiling. Met het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan wil het Brussels Gewest daar wat aan doen. Het plan omvat talloze maatregelen, maar weinig vernieuwende initiatieven. Het blijft raden naar de datum waarop we schone lucht kunnen ademen.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- We hebben hier een debat over het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan gevoerd, maar de PTB was toen afwezig.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- Ik lees gewoon wat er in de vrije tribune stond, mevrouw de minister.

Bovendien is stikstofdioxide de oorzaak van zure regen. Tijdens COP21 verbonden alle regeringen zich ertoe inspanningen te doen om de planeet te vrijwaren. We weten intussen ook dat de roetvervuiling met de helft daalde op de autoloze zondag en dat alle autobouwers de grenswaarden voor stikstofoxide overschrijden.

Een ander bericht in de media leert ons dat de snuffelpalen zijn verplaatst. Volgens de Europese richtlijnen moeten die staan waar mensen het grootste risico op blootstelling aan vervuiling lopen.

De palen stonden in de Belliardstraat, het Sint-Katelijneplein, metro Kunst-Wet en het Europees

libéré notamment par les moteurs diesel.

Rappelons que le dioxyde d'azote est responsable de problèmes respiratoires tels que l'asthme, les infections bronchiques et la bronchite chronique. Il provoque la mort prématurée de 2.300 personnes en Belgique, dont environ 700 Bruxellois. Mais il est aussi à la base de la formation de nombreuses particules ultrafines, responsables de problèmes cardiovasculaires, cérébraux et de mutations génétiques.

Dans la carte blanche des plaignants publiée dans le journal Le Soir, on peut lire : "Presque la moitié des Bruxellois ne possèdent pas de voiture, mais nous sommes tous exposés aux gaz d'échappement nocifs. Ce sont les familles qui vivent dans les quartiers les plus peuplés, avec peu d'espaces verts, qui sont en prime les plus exposées. En proposant le Plan air-climat-énergie, la Région bruxelloise a eu l'intention de mettre un terme à cette infraction permanente. Ce plan compte de nombreuses mesures, mais celles-ci ne sont pas vraiment novatrices. Le plan ne présente en outre aucun calendrier précis. Il ne nous reste donc plus qu'à deviner les délais dans lesquels nous pourrons enfin respirer un air non toxique."

Mme Céline Fremault, ministre.- Nous avons eu un débat sur le Plan air-climat-énergie ici, mais le PTB n'était pas présent.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Je ne fais que citer la carte blanche, Mme la ministre.

De plus, le dioxyde d'azote est à la base des pluies acides. Rappelons qu'à la COP21, tous les gouvernements ont pris des engagements pour la conservation de la planète. Nous avons aussi appris que la pollution par la suie émise par le trafic automobile a diminué de moitié lors du dimanche sans voiture. Mais aussi que tous les constructeurs de véhicules dépassent les limites d'oxyde d'azote (précurseur du dioxyde), selon un article du Soir du 19 septembre dernier.

Un article dans la presse nous a aussi rappelé que les appareils de mesure de la pollution ont été déplacés. D'après les directives européennes, les appareils de mesure doivent se trouver là où les personnes risquent d'être les plus exposées.

Les appareils ont été placés rue Belliard, place

Parlement. Er werd geen enkele overschrijding vastgesteld, behalve dan in de Belliardstraat en aan metro Kunst-Wet. Net daar heeft het gewest de snuffelpalen in 2008 en 2014 weggehaald, zogenaamd omdat ze op ten minste 25 m van het kruispunt moeten staan.

In de richtlijn staat nochtans "in de mate van het mogelijke", wat volgens de advocaten van ClientEarth betekent dat de snuffelpalen daar opnieuw moeten worden geïnstalleerd.

Het BECI heeft uitgerekend dat de files Brussel jaarlijks 511 miljoen euro kosten, om nog maar over de ziektes en sterfgevallen te zwijgen.

Alleen maatregelen die het aantal auto's in Brussel drastisch aan banden leggen, zullen het probleem van de vervuiling en de stilstand kunnen verhelpen. De PTB vindt dat zulke maatregelen een onderdeel moeten zijn van een ambitieuze groeistrategie voor het openbaar vervoer, dat geleidelijk gratis moet worden voor gebruikers, anders zullen automobilisten hun auto nooit aan de kant laten.

De PTB vindt ook dat het openbaar vervoer gratis moet zijn zodra er sprake is van een overschrijding van de normen.

Wanneer worden de snuffelpalen teruggeplaatst op de plaatsen waar mensen het sterkst aan vervuiling blootstaan?

Hoe staat u tegenover de klacht? Hoe lang zullen burgers nog klachten moeten indienen om hun elementairste rechten te laten respecteren? Ik hoop dat het Brussels Gewest wordt veroordeeld, want dat is een van de weinige manieren om het tot actie aan te zetten.

Wat bent u van plan om te ondernemen tegen autobouwers die de normen niet naleven? Lopen er al juridische procedures tegen Volkswagen? U zei een tijd geleden dat het Brussels Gewest zich eventueel burgerlijke partij zou stellen om de milieuschade te verhalen. Zult u de daad bij het woord voegen en zich burgerlijke partij stellen?

Sainte-Catherine, au métro Arts-Loi et au Parlement européen. Aucun dépassement de mesure n'a été constaté, sauf à la rue Belliard et au métro Arts-Loi. C'est précisément là que les autorités bruxelloises ont retiré les appareils de mesure, respectivement en 2008 et 2014, sous prétexte que les appareils de mesure doivent se trouver à minimum 25m des croisements.

Pourtant, dans la directive, il est écrit "dans la mesure où c'est faisable", ce qui signifie, selon le cabinet d'avocats Client Earth, que même si la règle des 25m ne peut pas être respectée, cela n'est pas une excuse et que les stations de mesures doivent être réinstallées.

Du point de vue économique, le nombre de véhicules circulant à Bruxelles coûte cher, Madame la ministre. Le coût des embouteillages en 2013 à Bruxelles calculé par BECI était de 511 millions d'euros par an. En outre, n'oublions pas les maladies et les décès déjà évoqués.

Seules des mesures qui diminuent drastiquement le nombre de véhicules à Bruxelles permettront de résoudre le problème de la pollution et de l'immobilité. Pour le PTB, ces mesures passent par un plan ambitieux de développement des transports en commun, avec un volet qui amène progressivement à la gratuité pour les usagers, mesure indispensable pour que les automobilistes abandonnent leur voiture.

Pour le PTB, la gratuité des transports en commun doit aussi être d'application dès le premier jour de dépassement des normes de pollution.

Quand les appareils de mesure de la pollution vont-ils être remplacés aux endroits où les personnes sont les plus exposées, ainsi que l'exige la directive européenne ?

Quelle est votre position quant à cette plainte ? Jusqu'à quand faudra-t-il que des citoyens doivent porter plainte pour que leurs droits les plus élémentaires, comme le droit de respirer, soient respectés ? Pour ma part, j'espère que la Région bruxelloise sera condamnée, car c'est l'une des seules solutions pour vous faire bouger.

Quelles sont les mesures que vous comptez prendre contre les constructeurs automobiles qui ne respectent pas les normes ? Des procédures judiciaires sont-elles en cours, notamment contre

Volkswagen ? À ce propos et pour rappel, dans la réponse à la question écrite 221, vous répondiez ceci : "La Région de Bruxelles-Capitale, devenue "personne lésée", va ainsi pouvoir être tenue au courant du développement de l'affaire. Dans l'hypothèse où le Parquet estimerait les charges suffisantes et que ces charges constituerait un grief pour la Région, la Région de Bruxelles-Capitale pourra, dans un second temps, se constituer partie civile afin d'obtenir éventuellement réparation de son dommage environnemental."

Allez-vous joindre le geste à la parole et vous constituer partie civile ? Disposez-vous de plus d'informations à cet égard ?

Samengevoegde bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Er is blijkbaar een open brief van de burgers voor nodig om de PTB aandacht te laten schenken aan het probleem van de luchtvervuiling. Dit punt neemt nochtans al jaren een belangrijke plaats in onze debatten in.*

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) (*in het Frans*).- *U zat in de regering in 2008. Wat meer bescheidenheid zou u sieren.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ik vraag u hetzelfde. Het gaat om een belangrijk onderwerp.*

Het is zo ver gekomen dat de burgers verplicht zijn om zich tot een rechtkant te wenden om gerustgesteld te worden over de maatregelen die de overheid neemt om de luchtkwaliteit, die een fundamenteel recht is, te waarborgen.

Het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan verwijst niet alleen naar het Iris II-plan, maar ook naar het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO), dat nog moet worden aangenomen. Vanochtend vernamen wij in de media dat er in het GPDO helaas niet langer sprake is van een stadstol en de multimodale kaart. Het gewest heeft zijn ambities dus afgezwakt.

Discussion conjointe

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- On notera qu'il faut une carte blanche citoyenne pour que le PTB s'intéresse à la question de la qualité de l'air. Cette question occupe pourtant une grande partie de nos débats ici depuis des années.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Il ne faut pas oublier que vous étiez au gouvernement en 2008. Un peu plus d'humilité !

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Je vous demande aussi un peu d'humilité, c'est un sujet important. Au moins, on a trouvé le truc pour vous intéresser aux débats parlementaires !

Nous en sommes là : des citoyens légitimement inquiets sont obligés de faire appel aux tribunaux pour être rassurés quant à l'ambition des mesures prises par les pouvoirs publics pour assurer la qualité de l'air, laquelle constitue un droit fondamental.

Ceci nous ramène à nos débats sur le Plan air-climat-énergie. À l'époque, j'avais soulevé une série de remarques. D'une part, le Plan air-climat-énergie faisait référence au Plan Iris 2, mais aussi au Plan régional de développement durable (PRDD) encore à adopter, ce qui était un peu étonnant. Ce matin, on pouvait lire dans la presse que dans le PRDD, il y avait sur les questions de

Vorige week hebben wij een woelig debat gevoerd over de keuze om opnieuw dieselbussen te bestellen. Dergelijke beslissingen wakkeren de ongerustheid van de burgers aan.

Een lage-emissiezone is pas efficiënt als ze aan andere maatregelen wordt gekoppeld. Mijn fractie had meerdere initiatieven voorgesteld in het kader van het ontwerp van GPDO.

De lage-emissiezone maakt het mogelijk om zeer vervuilende voertuigen uit te sluiten, maar de maatregel zal enkel leiden tot de vervanging van de meest vervuilende door schone voertuigen, en niet tot een daling van het aantal voertuigen.

(Opmerkingen)

Als wij de autodruk willen verminderen, moeten we aan de lage-emissiezone een systeem van gebruiksbelasting, stadstol of kilometerheffing koppelen. Dat staat allemaal in het programma 2014 van Ecolo. Misschien kunt u zich daarop inspireren voor het GPDO.

In Milaan werd naast de lage-emissiezone ook een stadstol ingevoerd. Die heeft bijzondere positieve effecten gehad op de autodruk, het aantal ongevallen en de luchtvervuiling.

Parijs heeft beslist om tegen 2025 een vloot uit te bouwen die voor 80% uit elektrische bussen en voor 20% uit aardgasbussen bestaat. In mei werd een eerste lijn in gebruik genomen.

U stelt die beslissing uit tot 2030 en zet niet meer in op aardgasbussen.

mobilité et de qualité de l'air deux renoncements, d'une part au péage urbain et d'autre part à la carte que M. Doulkeridis appelait à l'époque "carte hypermobile", un outil de multimodalité pour les citoyens bruxellois. Du côté des références au PRDD, les ambitions sont donc plutôt revues à la baisse.

La semaine dernière, nous avons eu un débat intense quant aux choix de mobilité publique et sur la réintroduction des bus au diesel dans notre Région. Ce sont là autant d'éléments qui donnent du grain à moudre à ces citoyens inquiets contraints de saisir les tribunaux en raison des signaux des autorités qui ne sont pas de nature à garantir et à améliorer la qualité de l'air.

Une zone de basse émission ne sera pas efficace tant qu'elle ne sera pas couplée à d'autres mesures. Mon groupe avait proposé plusieurs initiatives en ce sens dans le cadre du projet PRDD qui, dans l'intervalle, ont été élaguées.

Si la zone de basse émission permet d'exclure l'entrée de voitures très polluantes, elle ne permet pas de réduire la pression automobile pour autant. Cette mesure induit une substitution de voitures propres aux voitures les plus polluantes, mais ne réduit pas leur nombre.

(Remarques)

Pour réduire la pression automobile, une zone de basse émission ne sera efficace que si elle est couplée à un système de tarification à l'usage, à un péage urbain, ou encore à un système de tarification kilométrique. Ceci figure dans le programme 2014 d'Ecolo. Je puis vous le fournir, si vous souhaitez vous en inspirer dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD).

Avec ma collègue Mme Maes, nous avons eu l'occasion d'entendre une représentante milanaise venue nous expliquer les bienfaits de leur péage urbain sur la diminution du trafic, ainsi que sur le nombre d'accidents et sur la pollution de l'air en général. Les Milanais ont exprimé leur intention de développer une zone de basse émission associée à un système de tarification.

Concernant les bus au diesel, j'ai appris que Paris a décidé de déployer pour 2025 une flotte publique composée à 80% de bus électriques et à 20% de bus roulant au gaz. Une première ligne a

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *In 2018-2019 zullen er lijnen met elektrische bussen worden getest, net zoals in Parijs.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).- *De meerderheid biedt geen kortetermijnoplossing voor het probleem van de luchtvervuiling.*

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *Ik heb een half uur op de commissieleden moeten wachten en krijg nu al een kwartier vragen over de mobiliteit. Dit gaat te ver!*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).- *Het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan valt onder uw bevoegdheid. De aankoop van dieselbussen en de herziening van het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing (BWKLE) zijn in deze commissie aan bod gekomen. Het GPDO omvat meerdere aspecten, waaronder het milieu.*

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *Wij zijn pas om 9u30 met onze werkzaamheden gestart. U zou het fatsoen kunnen hebben om binnen het kader van de interpellations van mevrouw d'Ursel en de heer Handichi te blijven.*

Mevrouw de voorzitter.- U hebt de spreektijd overschreden. Gelieve af te ronden.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).- *Ik ben voortdurend onderbroken.*

(Rumoer)

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).- *Welke bijkomende maatregelen zullen de regering en de minister van Leefmilieu nemen om*

déjà été inaugurée en mai.

Vous, vous reportez cela à 2030 et vous renoncez aux bus au gaz.

Mme Céline Fremault, ministre.- Des lignes de bus électriques seront testées en 2018-2019, comme à Paris.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- La majorité n'apporte pas de réponse de court terme à un problème bien réel, à savoir la pollution de l'air.

Mme Céline Fremault, ministre.- Je suis arrivée à 9h et j'ai attendu une demi-heure avant que les commissaires n'arrivent. Et cela fait un quart d'heure que l'on me pose des questions de mobilité. J'ai mes limites !

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Le Plan régional air-climat-énergie relève de vos compétences. L'achat des bus et le rachat des bus diesel, avec la révision du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace), ont été abordés dans cette commission.

Le PRDD a plusieurs dimensions, dont l'environnement.

Mme Céline Fremault, ministre.- Nous avons commencé nos travaux à 9h30. Vous pourriez avoir l'élégance de concentrer vos questions sur les interpellations déposées au préalable par Mme d'Ursel et M. Handichi.

Mme la présidente.- Vous avez largement dépassé le temps réglementaire. Je vous propose donc de conclure.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'ai été interrompu à de multiples reprises.

(Rumeurs)

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Quelles sont les initiatives supplémentaires qui vont être prises par le gouvernement et la ministre de l'Environnement

de burgers gerust te stellen en te vermijden dat de rechters ons vertellen wat wij moeten doen?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Mevrouw de minister, vorig jaar riepen dokters en gezondheidsorganisaties de regering op om iets te doen aan de Brusselse luchtvervuiling. De petitie haalde meer dan 3.000 handtekeningen. De Europese Commissie daagt België voor de rechter vanwege de slechte luchtkwaliteit in Brussel.

Vorige week echter praatte het parlement nog over het initiatief van de meerderheid om een groene maatregel terug te schroeven, namelijk de aankoop van de MIVB-bussen. Om de luchtkwaliteit echt te verbeteren is een globaal Brussels beleid nodig, maar u zegt dat u niet verantwoordelijk bent voor de MIVB-dieselbussen in Brussel. Voor de groene fiscaliteit bent u evenmin verantwoordelijk.

Mevrouw de voorzitter.- De minister kan niet in de plaats van eender welk ander regeringslid antwoorden. Het debat gaat nu over het leefmilieu.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik zal geen vragen stellen over de MIVB-bussen of over de vergroening van de verkeersfiscaliteit, maar het is normaal dat die aspecten ter sprake komen als je het globale beleid van de regering inzake de luchtkwaliteit aanklaagt.

In mei vroeg ik minister Vanhengel naar de stand van zaken over de vergroening van de verkeersfiscaliteit. Dat was duidelijk geen prioriteit voor deze regering. Toen ik zei dat er een maatschappelijk draagvlak is voor de invoering van een lage-emissiezone, antwoordde hij dat politici nogal geneigd zijn te denken dat er een maatschappelijk draagvlak voor hun ideeën bestaat, maar dat dat niet vanzelfsprekend is. Hij trok dus in twijfel of er bij de Brusselaars wel een draagvlak is om maatregelen te nemen die de luchtkwaliteit verbeteren. Dat is symptomatisch voor de hele regering. Ondertussen zijn er Brusselaars naar de rechter gestapt. Dat is hun laatste hoop als het beleid faalt.

In Brussel zijn de metingen om de luchtkwaliteit in kaart te brengen het basisprobleem. De stations

pour rassurer ces citoyens inquiets et pour éviter que cela soit la justice qui nous dise ce que nous devons faire ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *L'année dernière, des médecins et des organisations de la santé ont appelé le gouvernement à remédier à la pollution de l'air à Bruxelles, à travers une pétition qui a récolté plus de 3.000 signatures. Par ailleurs, la Commission européenne a attaqué la Belgique en justice pour la mauvaise qualité de l'air à Bruxelles.*

Pourtant, la semaine dernière, le parlement débattait encore de l'initiative de la majorité de revenir sur une mesure verte, à savoir l'achat de bus de la STIB. Pour véritablement améliorer la qualité de l'air, il faut une politique bruxelloise globale, mais vous dites ne pas être responsable des bus diesel de la STIB, ni de la fiscalité verte.

Mme la présidente.- La ministre ne peut pas répondre à la place d'un autre membre du gouvernement.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *En mai, lorsque j'ai interrogé le ministre Vanhengel, il était évident que rendre la fiscalité automobile plus verte n'était pas une priorité pour ce gouvernement. Le ministre remettait même en cause la volonté des Bruxellois de prendre des mesures pour améliorer la qualité de l'air. Depuis lors, des Bruxellois ont pourtant saisi la justice.*

À Bruxelles, les mesures de la qualité de l'air sont le nœud du problème. Les stations qui indiquaient les valeurs les plus divergentes, à savoir Belliard et Arts-Loi, ont été purement et simplement supprimées.

Je me joins aux questions des deux interpellants. Quelles mesures avez-vous prises pour pouvoir effectuer des mesures permanentes à Arts-Loi et Belliard ?

die de meest afwijkende waarden aangaven, namelijk Belliard en Kunst-Wet, werden gewoon weggehaald. Dat doet me denken aan het gedrag van een struisvogel.

Ik sluit me aan bij de vragen van de twee interpellanten. Welke maatregelen hebt u genomen om permanente metingen te kunnen uitvoeren in Kunst-Wet en Belliard?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Mevrouw de minister, twee jaar geleden was de luchtkwaliteit geen prioriteit in de beleidsverklaring. U herinnert zich wellicht nog dat ik toen stofmaskers heb uitgedeeld. Ik ben blij dat de regering nu, twee jaar later, wel zegt dat er maatregelen noodzakelijk zijn om de luchtkwaliteit te verbeteren. Dat is mede uw verdienste, maar de ommezwaai is er gekomen omdat er ook een heleboel signalen zijn dat het vijf na twaalf is op het vlak van de luchtkwaliteit.

Vandaag staat de terechte klacht van de burgers op de agenda. Ik sluit me aan bij de vragen van de vorige sprekers. Hoe zal het gewest daarop reageren? U moet beseffen dat de soortgelijke klachten van burgers in andere landen, zoals het Verenigd Koninkrijk, Nederland en Duitsland, nagenoeg allemaal als resultaat hadden dat de burgers in het gelijk werden gesteld. De aangekondigde maatregelen van de overheden werden steenvast onvoldoende bevonden.

U hebt op 2 juni een Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan voorgesteld. Nu komt het erop aan om daar budgetten aan te koppelen en om veel sneller te werk te gaan. Een aantal actuele kwesties heeft te maken met de dringende verbetering van de luchtkwaliteit. Zo zijn bijvoorbeeld de meettoestellen in de 'street canyons' problematisch. Ik heb u daar al geregeld op aangesproken. Verder kondigde minister Vanhengel aan dat hij maatregelen inzake de belasting op de inverkeerstelling zou nemen met ingang op 1 januari 2017. Het is eind oktober. Ik denk niet dat die er nog tijdig zullen komen.

Het is belangrijk dat u de overige regeringsleden wakker schudt, zodat ze dringend maatregelen

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Il y a deux ans, la qualité de l'air n'était pas une priorité dans la déclaration de politique générale. Je suis donc heureuse d'entendre à présent le gouvernement déclarer que des mesures sont nécessaires pour l'améliorer.*

Aujourd'hui, la plainte introduite à juste titre par des citoyens est à l'ordre du jour. Je me joins aux questions des précédents intervenants. Comment la Région va-t-elle y réagir ? Vous devez savoir que les jugements intervenus dans d'autres pays à la suite de plaintes similaires ont presque tous donné raison aux citoyens.

Le 2 juin, vous avez présenté un Plan régional air-climat-énergie. Il s'agit à présent d'y associer des budgets et d'agir beaucoup plus rapidement. Les appareils de mesure dans les "rues canyons" posent problème. Par ailleurs, le ministre Vanhengel a annoncé des mesures en matière de taxe de mise en circulation, qui devraient entrer en vigueur au 1er janvier 2017. Nous sommes déjà fin octobre et je crains qu'elles n'arrivent pas à temps.

Il est important que vous secouiez les autres membres du gouvernement afin qu'ils prennent des mesures urgentes pour exécuter votre plan.

Je terminerai sur une note positive. Les citoyens sont inquiets, mais ils sont aussi prêts à collaborer. À Anvers, le projet CurieuzeNeuzen rassemble 2.000 citoyens et associations qui ont disposé des appareils de mesure pour mesurer les concentrations d'azote et d'autres paramètres de pollution. Jusqu'à présent, vous avez déclaré ne pas être favorable à un tel projet, jugé trop peu scientifique, mais il est important pour soutenir

nemen om uw plan uit te voeren.

Ik wil eindigen met een positieve noot. De burgers zijn bezorgd, maar ze zijn ook bereid om mee te werken. In Antwerpen is er het project CurieuzeNeuzen, waarbij 2.000 burgers en verenigingen meettoestellen hebben opgehangen om de stikstofconcentratie en andere verontreinigingsparameters te meten. Dat is vrij goedkoop, want al die mensen zijn vrijwilligers. Tot nu toe hebt u gezegd dat u geen voorstander van een dergelijk project bent en dat het weinig wetenschappelijk is, maar het is belangrijk om uw beleid te ondersteunen. Ik ben ervan overtuigd dat u veel Brusselaars enthousiast zult vinden voor een soortgelijk project als in Antwerpen. Ze zullen het een heel goede zaak vinden. Bent u bereid om uw mening te herzien en een participatief traject met de bezorgde burgers uit te werken om de luchtkwaliteit te meten?

Ik ben blij dat de PTB*PVDA-GO! ons steunt in onze strijd, maar ik hoop ook dat ze zich goed informeert over het gedane werk. De partij neemt een paar standpunten in die ik niet goed begrijp. Ik heb de indruk dat ze niet goed geïnformeerd is.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *Op 7 juni ontvingen Leefmilieu Brussel en ikzelf een ingebrekestelling van vijf Brusselaars en het advocatenkantoor ClientEarth. De brief ging over de problematische luchtkwaliteit in het Brussels Gewest en steunde in grote lijnen op de ingebrekestelling van de Europese Commissie. Een aantal maanden vond er op mijn kabinet overigens al overleg met de betrokken burgers plaats.*

Leefmilieu Brussel en ik antwoordden snel en omstandig op de ingebrekestelling. Op dat antwoord kregen we geen reactie meer.

Op 21 september vernamen we via de pers dat Leefmilieu Brussel en het gewest voor de rechbank van eerste aanleg van Brussel moeten verschijnen. Op 22 september bezorgde de deurwaarder mij en het agentschap de dagvaarding.

De klacht betreft vier elementen: het gebrek aan

votre politique. Êtes-vous disposée à revoir votre opinion et à élaborer un trajet participatif avec les citoyens pour mesurer la qualité de l'air ?

*Je me réjouis que le PTB*PVDA-GO! soutienne notre combat, mais il adopte une série de positions que je ne comprends pas. J'ai l'impression qu'il n'est pas bien informé.*

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- En ce qui concerne les rétroactes de ce dossier, le 7 juin dernier, Bruxelles Environnement et moi-même recevions un courrier de mise en demeure de la part de cinq Bruxellois et du bureau d'avocats ClientEarth. Ce courrier concernait la problématique de la qualité de l'air en Région bruxelloise et s'inspirait dans les grandes lignes de la mise en demeure de la Commission européenne. Nous avons d'ailleurs eu un contact avec ces citoyens au sein de mon cabinet il y a déjà plusieurs mois.

Bruxelles Environnement et moi-même avons répondu rapidement et de manière circonstanciée à cette mise en demeure. Nous n'avons, par contre, pas reçu de retour des plaignants sur cette réponse : pas d'avis permettant de comprendre en quoi notre réponse ne les satisfaisait pas, pas même d'accusé de réception.

En date du 21 septembre, nous apprenions par voie de presse que Bruxelles Environnement et la

informatie over de maatregelen in het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan, de afwezigheid van een plan voor de luchtkwaliteit dat is toegespitst op NO2 en met het oog op de beperking van de overschrijdingstermijn van de jaarlijkse luchtkwaliteitsnorm in de toekomst, het gebrek aan informatie over de vervuulingsniveaus van het gewest en de afwezigheid van meetpunten voor bepaalde vervuilende stoffen.

Ik begrijp de bezorgdheid van de Brusselaars over de luchtkwaliteit. Het Brussels Gewest doet het al jaren slecht op dat vlak. Het probleem is niet nieuw, want het werd al in de jaren '90 vastgesteld.

De analyse van de eisende partij deel ik echter niet. Tijdens de pleidooien zal ik dan ook de argumenten herhalen die ik in het antwoord op de ingebrekestelling formuleerde en die blijkbaar niet zijn doorgedrongen.

Om te beginnen beantwoorden het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan en het milieu-effectenrapport volledig aan de voorschriften in artikel 23 van richtlijn 2008/50. Dat artikel is gewijd aan plannen in verband met de luchtkwaliteit.

Op de vraag naar de vertraging in de uitvoering van de maatregelen uit het plan en met name naar het tijdschema voor de uitvoering, heb ik meermalen geantwoord.

Een plan is bedoeld om de richtlijnen die het gewest zal volgen, te bepalen. Bovendien ontwikkelde Leefmilieu Brussel een intern hulpmiddel waarin voor elke maatregel het tijdschema, het budget, de communicatiemaatregelen en de betrokken partijen worden opgenomen en waarmee in realtime een overzicht van de uitvoering van het plan kan worden geraadpleegd. Het hulpmiddel moet tegen eind oktober beschikbaar zijn. We hebben het plan aangepast, zodat een permanente controle van de maatregelen mogelijk wordt.

De belangrijkste maatregel uit het plan, de lage-emissiezone, zal het mogelijk maken de uitstoot van schadelijke stoffen in het gewest terug te dringen. We maakten de klagers duidelijk dat daardoor de luchtkwaliteit in het Brussels Gewest zal verbeteren.

Région étaient cités à comparaître devant le tribunal de première instance de Bruxelles. Le 22 septembre, Bruxelles Environnement et moi-même recevions, par huissier, la citation.

La plainte concerne quatre points :

- l'insuffisance des informations relatives aux mesures mises en œuvre dans le Plan régional air-climat-énergie ;
- l'absence d'un plan relatif à la qualité de l'air spécialement dédié au NO2 et destiné à limiter au maximum la durée de dépassement de la norme de qualité de l'air annuelle dans le futur ;
- le défaut d'information de la Région sur les niveaux de pollution ;
- l'absence de postes de mesure de certains polluants.

Il est certain que j'entends et comprends l'inquiétude des citoyens bruxellois en ce qui concerne la question de la qualité de l'air. La Région bruxelloise est effectivement pointée du doigt en la matière depuis de nombreuses années. Dans le cadre d'une question d'actualité qui m'a été posée vendredi dernier, j'ai rappelé que le problème n'est pas neuf, puisqu'il a été diagnostiqué au début des années 90.

L'amélioration de la qualité de l'air est un enjeu essentiel pour la santé des Bruxellois. D'ailleurs, nous travaillons activement sur les émissions des bâtiments et du transport afin d'améliorer la qualité de l'air.

En revanche, si j'entends et comprends l'inquiétude des plaignants, je ne partage pas leur analyse. Au cours des plaidoiries à venir, il conviendra de réitérer les arguments développés dans notre réponse à la mise en demeure et qui n'ont été apparemment pas entendus. Voici quelques-uns de ces arguments.

Le Plan régional air-climat-énergie, adopté par le gouvernement le 2 juin dernier, ainsi que son rapport sur les incidences environnementales, répondent pleinement aux prescriptions de l'article 23 de la directive 2008/50. Article 23 qui concerne les plans relatifs à la qualité de l'air.

Daarnaast zijn er in het plan andere maatregelen opgenomen om de uitstoot terug te dringen, die stelselmatig worden ingevoerd. Bovendien nam het aantal fietsers in de straten van Brussel tussen mei 2010 en mei 2016 sterk toe.

Ten slotte is ook de informatie die de Brusselaars krijgen belangrijk. Daarvoor werd het Expairproject ontwikkeld. Vanaf 1 november komt er een nieuwe informatiedempel bij vervuilingsspieken. Het Brusselse netwerk van meetpunten voldoet aan de Europese voorschriften. Er zijn zes meetstations die de PM10-concentraties meten en negen voor stikstofdioxide.

De plaatsen waar die meetstations zich bevinden, weerspiegelen de belangrijkste stadslandschappen, zoals de Europese Commissie eist. Het is dan ook niet nodig om nieuwe meetpunten in te richten.

In 1992, zeven jaar voor de goedkeuring van de Europese richtlijn, werd het meetstation Kunst-Wet geïnstalleerd om de luchtvervuiling door het verkeer te meten. Tussen 2003 en 2009 stond het meettoestel in de buurt van de brug over de Kleine Ring, midden op het kruispunt.

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2008/50/EG mogen de metingen van die stations echter niet worden gebruikt voor de evaluatie van de doelstellingen inzake luchtkwaliteit. Volgens die richtlijn moeten de meetpunten immers op minstens 25 m van grote kruispunten staan en niet meer dan 10 m van de rand van het voetpad.

De metingen van die toestellen geven een beeld van de zeer plaatselijke invloed van het kruispunt, maar niet van de omgeving. Ze bieden met andere woorden geen indicatie van de algemene of gemiddelde luchtkwaliteit in het gewest. De resultaten van het meetstation Kunst-Wet worden dan ook niet opgenomen in de rapporteringen in het kader van de richtlijn 2008/50.

Het meetstation werd in 2009 buiten werking gesteld voor renovatiewerken aan het metrostation. In februari 2016 waren die werken klaar, dus kunnen de apparaten binnenkort worden teruggeplaatst.

Het meetstation Belliard kwam er in het kader van de exploitatievergunning van het Europees

En ce qui concerne le manque d'opérationnalisation des mesures du Plan régional air-climat-énergie et notamment d'un calendrier de mise en œuvre, j'ai déjà longuement répondu à cette question. M. Pinxteren l'a d'ailleurs rappelé à bon escient : nous en débattons environ tous les deux mois au sein de cette commission.

Un plan n'est pas un document opérationnel, mais vise à définir les lignes directrices suivies par la Région. En outre, il faut savoir qu'afin de rationaliser le travail de coordination, Bruxelles Environnement a développé un outil interne de suivi des plans, qui centralisera pour chaque mesure le calendrier, le budget, les mesures de communication et les parties prenantes impliquées, et qui permettra de disposer en temps réel d'un tableau de bord de la mise en œuvre du plan. L'outil sera opérationnel pour le Plan régional air-climat-énergie d'ici la fin du mois d'octobre. Nous avons donc d'abord adopté le plan et avons fait en sorte qu'un contrôle permanent sur les mesures du plan puisse être exercé.

La principale mesure du plan qui permettra de réduire les émissions de polluants dans la Région est la zone de basses émissions. Il a été démontré aux plaignants que celle-ci améliorera la qualité de l'air en Région de Bruxelles-Capitale, en diminuant de manière conséquente les émissions de black carbon, d'oxydes d'azote et de particules fines.

En outre, le plan prévoit d'autres mesures de réduction des émissions : révision de la fiscalité, politique piétonne régionale, intégration du vélo, carsharing, développement d'alternatives complémentaires... Ces mesures ont déjà été mises en œuvre progressivement. On a d'ailleurs pu constater une augmentation en flèche du nombre de cyclistes dans les rues de Bruxelles, puisque les derniers comptages montrent qu'entre mai 2010 et mai 2016, celui-ci a augmenté de 50%.

Enfin, en ce qui concerne le tableau de mesures, l'information apportée aux Bruxellois est un élément important. C'est à ce titre que le projet Expair, dont nous avons déjà largement discuté ici, est développé. C'est également à ce titre que le nouveau seuil d'information en cas de pics de pollution est lancé en Région bruxelloise à partir du 1er novembre. Je tiens à souligner que le réseau de mesures bruxellois répond aux

Parlement. Tot maart 2015 financierde het Europees Parlement het meetstation. Leefmilieu Brussel drong er herhaaldelijk op aan om de betalingen te hervatten, maar het Europees Parlement is daar tot nu toe niet op ingegaan.

Leefmilieu Brussel heeft al die tijd de apparatuur onderhouden, maar kan om infrastructurele redenen niet langer de gegevens over de luchtkwaliteit in realtime doorgeven. Het Brussels Gewest vervangt met andere woorden al andere overheden voor het uitvoeren van de gevraagde metingen.

Het naleven van de doelstellingen inzake luchtkwaliteit is niet alleen afhankelijk van de door de gewestregering ingevoerde maatregelen. De strijd tegen de vervuiling door vervoer over de gewestgrenzen heen kunnen we alleen succesvol aanpakken via overleg met de andere gewesten over het bevorderen van de intermodaliteit tussen het openbaar vervoer en het wegverkeer. Bovendien moet de federale regering de fiscale voordelen voor bedrijfswagens afbouwen en meer inzetten op zachte mobiliteit.

Ten slotte is er ook een belangrijke rol weggelegd voor de Europese Commissie, die ervoor moet zorgen dat de uitstoot van wagens daadwerkelijk aan de normen voldoet.

De inleidende zitting in deze zaak vond op 30 september plaats en de volgende zitting is gepland voor 4 november. Het is moeilijk om te bepalen hoe groot het risico is dat het gewest wordt veroordeeld, omdat nooit eerder een dergelijke klacht werd ingediend. Het gewest deelt in elk geval de visie van de klagers over de vier aangehaalde punten niet.

In de zaak rond de sjoemelsoftware van Volkswagen legde de gewestregering in overeenstemming met haar beslissing van 3 december 2015 een verklaring van benadeelde persoon af. Daardoor wordt het gewest op de hoogte gehouden van de ontwikkelingen in de zaak. Als het parket vindt dat de aanklacht zwaar genoeg weegt, kan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich burgerlijke partij stellen om genoegdoening te krijgen voor de milieuschade.

prescriptions européennes de surveillance de la qualité de l'air. Il y a six stations de mesure des concentrations de PM10 et neuf de dioxyde d'azote, ce qui fait de notre dispositif un réseau dense comparativement par exemple avec le réseau parisien, qui comporte la moitié du nombre de stations par unité de surface.

Ces sites de mesure couvrent les principaux types d'environnement rencontrés en milieu urbain tels que les sites résidentiels, les sites urbains sous influence du trafic et les sites industriels, comme l'exige la Commission européenne. Il n'apparaît donc pas nécessaire d'ajouter de nouveaux sites de mesure.

En complément de ces stations, la station Arts-Loi a été installée en 1992, soit 7 ans avant l'adoption de la directive européenne, avec pour objectif d'étudier la pollution de l'air par le trafic. Entre 2003 et 2009, la prise d'air de la station se trouvait au niveau du pont surplombant la Petite ceinture, soit en plein centre du carrefour.

Or, conformément aux spécifications de la directive européenne 2008/50/CE, les mesures effectuées à ces stations ne peuvent pas être prises en compte pour l'évaluation des objectifs en matière de qualité de l'air. En effet, la directive 2008/50, à l'alinéa 5 du point C dans l'annexe III définissant les critères de micro-implantation des points de prélèvement, précise que "pour tous les polluants, les points de prélèvement liés à la circulation sont distants d'au moins 25m de la limite des grands carrefours et pas à plus de 10m de la bordure du trottoir". Ce n'est donc pas moi qui le dis, mais c'est l'Union européenne.

Les mesures qui y sont faites sont donc représentatives de l'influence extrêmement locale du carrefour, et non des environs, et ne peuvent donc pas être interprétées comme une indication de la qualité de l'air générale ou moyenne dans la Région. Il s'ensuit que la station Arts-Loi n'est pas reprise dans les rapports liés à la directive 2008/50.

Cette station a par ailleurs dû être mise à l'arrêt en 2009 à la suite des travaux de rénovation de la station de métro Arts-Loi. Les travaux de réaménagement se sont terminés en février 2016, ce qui permettra de réinstaller les appareils de mesure d'ici peu.

Quant à la station Belliard, elle a été mise en service dans le cadre du permis d'exploitation du Parlement européen. D'après larrêt rendu par la Cour constitutionnelle le 21 octobre 1998, qui précise que "le Parlement européen est tenu de mettre en place un observatoire de la pollution atmosphérique", c'est le Parlement européen qui la finance. Cependant, celui-ci a mis fin à ce financement depuis le mois de mars 2015, malgré les demandes répétées de Bruxelles Environnement de remédier à ce manquement.

Dans l'attente d'une reprise du financement et pour éviter toute dégradation des instruments, Bruxelles Environnement a donc continué à assurer l'entretien des moniteurs, mais n'est plus en mesure, pour des raisons liées à l'infrastructure du Parlement européen, de transmettre les mesures de qualité de l'air en temps réel. La Région bruxelloise s'est donc déjà substituée à d'autres autorités pour réaliser des mesures demandées.

En complément de tous ces éléments, je compte bien rappeler aux plaignants que le respect des objectifs de qualité de l'air ne dépend pas uniquement des mesures mises en place sur le territoire par le gouvernement régional. La lutte contre la pollution générée par les transports inter-régions ne pourra connaître d'issue favorable :

- sans concertation avec les autres Régions, notamment en ce qui concerne la promotion d'une meilleure intermodalité entre le réseau de transport en commun et le réseau routier ;
- sans actions concrètes du Fédéral pour remplacer les avantages fiscaux liés à la voiture de société et pour encourager la mobilité douce, le free floating, le vélo, le train, ...

Enfin, la Commission européenne a un rôle à jouer en ce qui concerne les normes d'émission des véhicules pour assurer que les émissions des véhicules correspondent vraiment aux normes qu'elle leur assigne.

En ce qui concerne le suivi de cette plainte et les risques d'une condamnation, l'audience d'introduction s'est déroulée le vendredi 30 septembre. La prochaine audience aura lieu le vendredi 4 novembre. Il est évidemment difficile d'évaluer le risque que la Région soit effectivement condamnée, puisque nous n'avons jamais fait l'objet d'une telle plainte et que, si

nous comprenons la préoccupation des plaignants, nous ne partageons pas leur analyse en ce qui concerne les quatre points évoqués.

Enfin, en ce qui concerne les suites données par la Région à l'affaire de la fraude commise par le constructeur automobile Volkswagen, une déclaration de personne lésée a été introduite au nom du gouvernement bruxellois en janvier 2016, et ce, conformément à la décision du gouvernement du 3 décembre 2015. La Région de Bruxelles-Capitale, devenue "personne lésée", est ainsi tenue au courant du développement de l'affaire. Dans l'hypothèse où le Parquet estimerait les charges suffisantes et que ces charges constituaient un grief pour la Région, la Région de Bruxelles-Capitale pourra, dans un second temps, se constituer "partie civile" afin d'obtenir éventuellement réparation de son dommage environnemental.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *U hebt de eisers ontvangen en ze hebben zich zelfs niet de moeite getroost om uw argumenten te weerleggen. Wat vreemd.*

We beseffen dat het gewest vooruit wil met het project. Hopelijk levert het de gewenste resultaten op. Mijn fractie was altijd al voorstander van lage-emissiezones en we zijn blij met de huidige vooruitgang.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Handichi heeft het woord.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) (*in het Frans*).- *Alleen al dat u erop gewezen heeft dat mevrouw Hoyos terugkrabbelde, maakt me heel gelukkig. Mijn ochtend kan niet meer stuk.*

Wat was het antwoord van het gewest aan de eisers?

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *We hebben juridisch gereageerd op de ingebrekstellende en daarom denk ik niet dat ik u*

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- J'entends que vous avez reçu les plaignants et qu'ils n'ont même pas daigné répondre à vos arguments. C'est interpellant.

Nous sommes conscients de la volonté de la Région d'avancer dans ce projet. Espérons que les résultats soient au rendez-vous. Mon groupe a toujours soutenu la création de zones de basses émissions et nous saluons les avancées obtenues. Nous ne pouvons que vous encourager dans cette voie.

Mme la présidente.- La parole est à M. Handichi.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Le simple fait d'avoir rappelé le rétropédalage de Mme Hoyos par rapport à son programme écologique me comble de joie. Ma matinée est d'ores et déjà réussie.

Plus sérieusement, serait-il possible de disposer de la réponse que la Région a envoyée à ces plaignants ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Dans ce dossier, nous avons reçu la mise en demeure opérée au niveau de la commission. C'est à cette

het document mag bezorgen.

De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!) (*in het Frans*).- *Dat vernemen we het wel tijdens de hoorzitting van 4 november.*

Voor het overige hebt u al mijn vragen beantwoord. Ik begrijp dat u de Europese normen respecteert, maar zou u willen aanmoedigen om nog een stap verder te gaan.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Gisteren pleitte de heer Handichi in de commissie Infrastructuur nog voor meer parkeerkaarten. Ook op korte termijn is enige samenhang een goede zaak...*

(Samenspraak)

Ik ben er niet van overtuigd dat uw antwoord over het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan de Europese Commissie zal overtuigen. De burgers zijn hoe dan ook niet overtuigd.

Het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan dat u hebt laten goedkeuren, werd opgesteld door mevrouw Huytebroeck en dan hebt u er nog twee jaar over gedaan. Tijdens de tien jaar dat Ecolo aan het bewind was, zijn de broeikasgassen met 25% gedaald. Ik kijk uit naar de resultaten die u haalt op het vlak van fijnstof.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik had een dergelijk antwoord verwacht. U trekt meer dan een paraplu open. Het enige paradepaardje van de Brusselse regering is de lage-emissiezone. Er is geen globaal beleid, maar onder druk van de omstandigheden moest er toch een groot project zijn en dat is dan de lage-emissiezone geworden. Begrijp me niet verkeerd, de N-VA staat daar volledig achter. Een goed idee moet echter ook goed worden uitgevoerd om uit te groeien tot een

mise en demeure que nous avons répondu. Toutefois, s'agissant d'une instruction judiciaire, je ne pense pas être en mesure de transmettre cette pièce.

M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!).- Rendez-vous alors à l'audience du 4 novembre pour en prendre connaissance.

Pour le reste, vous avez répondu à toutes mes questions. J'entends bien que vous respectez les normes européennes. Toutefois, j'ai envie de vous dire que ce ne sont que des normes et je vous encourage à aller plus loin.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Hier, en commission de l'infrastructure, M. Handichi plaidait pour davantage de cartes de stationnement. La cohérence s'inscrit aussi dans le court terme...

(Colloques)

Il n'est pas sûr que votre réponse sur le Plan air-climat-énergie satisfasse la Commission européenne. Quoi qu'il en soit, elle ne satisfait pas les citoyens.

Le Plan air-climat-énergie que vous avez fait adopter est celui qu'avait rédigé Mme Huytebroeck. Et cela vous aura pris deux ans ! En dix ans, avec Ecolo au pouvoir, les émissions de gaz à effet de serre ont diminué de 25%. J'attends de voir vos résultats en matière de particules fines.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je m'attendais à une telle réponse. Le seul fleuron du gouvernement bruxellois est la zone de basse émission, à défaut de politique globale. La N-VA soutient entièrement ce projet, mais une bonne idée doit être bien réalisée pour devenir un projet de valeur.*

Vous citez par exemple le piétonnier. C'est pour moi l'exemple-type d'un bon projet qui a perdu

waardevol project.

U verwijst bijvoorbeeld naar de voetgangerszone. Dat is voor mij het voorbeeld van een goed project dat door een slechte uitvoering zijn draagvlak volledig heeft verloren. Onlangs werd duidelijk dat de luchtkwaliteit er binnen de voetgangerszone op vooruitging, maar dat in de omliggende straten het omgekeerde gebeurde. Het is jammer dat de regering steeds verwijst naar een project dat nog niet is uitgevoerd en dat ze geen globaal beleid voert.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- U hebt gezegd dat er fiscale maatregelen aan komen, maar u hebt niet geantwoord wanneer de belasting op de inverkeerstelling zal worden aangepast. Is dat vanaf 1 januari 2017?

Over de meettoestellen geeft u altijd hetzelfde antwoord. U weet dat er in street canyons meettoestellen moeten zijn en die zijn er niet in Brussel.

Volgens de metingen in de voetgangerszone is de luchtverontreiniging duidelijk opgeschoven naar de zijstraten. U hebt er baat bij om meer metingen te doen op die plaatsen, zodat het effect van de maatregel duidelijk wordt.

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

toute sa portée à cause d'une mauvaise exécution. Il a été établi récemment que si la qualité de l'air s'est améliorée dans le piétonnier, on constate l'effet inverse dans les rues avoisinantes.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Vous annoncez des mesures fiscales, mais la taxe de mise en circulation sera-t-elle adaptée à compter du 1er janvier 2017 ?*

Concernant les appareils de mesure, vous donnez toujours la même réponse. Vous savez qu'il doit y avoir de tels appareils dans les "rues canyons" et ce n'est pas le cas à Bruxelles.

Selon les mesures prises dans le piétonnier, la pollution de l'air s'est clairement déplacée vers les rues adjacentes. Vous avez intérêt à réaliser davantage de mesures à ces endroits.

- *Les incidents sont clos.*

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

betreffende "het Brusselse standpunt in verband met het EUETS".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Na de klimaattop in Parijs is het tijd om de goede voornemens voor de beperking van de klimaatopwarming tot 2°C en zelfs 1,5°C om te zetten in actie. Regulering is dringend noodzakelijk op nationaal, maar ook op Europees niveau om de uitstoot van broeikasgassen binnen de perken te houden.

Een van de middelen om de emissies terug te dringen op Europees niveau is het Europese Emission Trading Scheme (EUETS). De Europese Commissie kwam daarover onlangs met een voorstel naar buiten en de eerste feedback daarop begint nu duidelijk te worden. Zo riep Frans minister voor Leefmilieu Royal al op tot meer ambitie, omdat de jaarlijkse uitstootreductie van 2,2% volgens haar niet voldoende is om de ambities voor 2050 waar te maken. Zij pleit voor een reductie met 2,4%.

België liet zich daarentegen van zijn minder ambitieuze kant zien. Ons land maakt zich blijkbaar vooral zorgen over de meest vervuilende sectoren, die het sterkste getroffen zouden worden door het EUETS, en vroeg daarom aan de commissie om die sectoren meer gratis ETS-quota te geven. Milieuorganisaties roepen net op om te stoppen met die gratis quota.

In Brussel ontvangt Audi jaarlijks gratis emissierechten, die in 2015 zelfs meer bedroegen dan de werkelijke uitstoot van het bedrijf. Naast Audi vallen enkel twee turbojets van Electrabel onder het ETS, maar Electrabel ontvangt daarvoor geen gratis uitstootrechten.

De EU kampt door het teveel aan uitstootrechten, zoals geïllustreerd in het geval van Audi, al jaren met prijzen voor uitstootrechten die zo laag zijn dat ze geen enkel effect hebben, en dus helemaal niet bijdragen tot een reductie van de uitstoot. Oorspronkelijk werd gemikt op een prijs rond 30 euro per ton, maar in werkelijkheid zitten we aan 5 euro per ton. Nog meer gratis uitstootrechten zouden het systeem nog minder performant maken.

concernant "la position bruxelloise à l'égard du système d'échange de quotas d'émissions de l'UE (SEQE-UE)".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen).- *Après le sommet climatique de Paris, il est temps de réaliser notre intention de contenir le réchauffement de la planète à 2°C maximum et même 1,5°C. Une réglementation aux niveaux national et européen pour réduire les émissions de gaz à effet de serre s'impose.*

L'European Emission Trading Scheme (EU ETS), le système européen d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, a été élaboré pour réduire les émissions au niveau européen. La récente proposition présentée par la Commission européenne dans ce cadre a suscité diverses réactions. La ministre de l'Environnement française a déclaré qu'une réduction de 2,2% ne permettrait pas de rencontrer les objectifs de 2050. Elle plaide pour une réduction annuelle de 2,4% des émissions.

La Belgique, moins ambitieuse car préoccupée par l'impact de l'EU ETS sur les secteurs les plus polluants, a demandé à la Commission d'accorder davantage de quotas ETS gratuits à ces secteurs, alors que les organisations environnementales plaident pour l'abolition de ces quotas gratuits.

À Bruxelles, Audi reçoit des droits d'émission gratuits chaque année, en 2015 même plus que les quantités réellement produites le nécessitaient. Outre Audi, il n'y a que les deux turbojets d'Electrabel qui soient concernés par l'ETS, mais le fournisseur d'énergie ne bénéficie pas pour autant de droits d'émission gratuits.

Vu la surabondance de droits d'émission dans l'UE depuis des années, l'Europe est soumise à des prix pour les droits d'émission si bas qu'ils ne contribuent plus à la réduction des émissions. Fixés initialement à 30 euros la tonne, ils s'élèvent aujourd'hui à 5 euros la tonne. Augmenter le nombre de quotas gratuits fragiliserait encore le système.

Le gouvernement soutient-il l'augmentation de quotas gratuits en faveur des secteurs en difficulté ?

Staat het Brussels Gewest ook achter de vraag om meer gratis ETS-quota te verlenen aan gevoelige sectoren?

Wat is uw standpunt over de uitspraak van Frans minister Royal? Sluit u zich aan bij haar oproep tot meer ambitie?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- *De hervorming van het Emissions Trading System (ETS) is inderdaad van cruciaal belang om de werking van de Europese markt voor emissierechten inzake broeikasgassen te verbeteren en dit instrument ten volle zijn rol te laten spelen in de bevordering van koolstofarme investeringen in de industriële sectoren.*

(verder in het Nederlands)

Zoals u aangeeft, zijn de huidige prijzen lager dan de ramingen die de Europese Commissie in het verleden heeft gemaakt. Dat komt vooral door een overmatige toewijzing van emissierechten en bijgevolg een gebrekkig evenwicht tussen vraag en aanbod.

(verder in het Frans)

Het voorstel van de Europese Commissie betreft de periode 2021-2030, aangezien de huidige richtlijn de periode 2013-2020 dekt. Het vormt een goede gelegenheid om de fouten uit het verleden recht te zetten en het systeem structureel te verbeteren. België is over het algemeen te vinden voor hervormingen van het systeem om zo tot een prijs te komen die een werkelijke aansporing vormt om de emissies terug te dringen.

(verder in het Nederlands)

De toekenning van gratis emissierechten heeft tot doel om de industriële sectoren te beschermen die risico lopen op 'carbon leakage': het risico dat een onderneming uit de sector haar productie naar een ander land verplaatst dat minder strikte regels inzake de beperking van emissies toepast, om zo te ontsnappen aan de kosten van het Europese klimaatbeleid.

Soutenez-vous l'appel de la ministre française à plus d'ambition ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- La réforme de l'ETS (Emission Trading System, système d'échange d'émissions) est en effet capitale pour améliorer le fonctionnement du marché européen des droits d'émission de gaz à effet de serre et permettre ainsi à cet instrument de jouer pleinement son rôle en stimulant les investissements bas carbone dans les secteurs industriels.

(poursuivant en néerlandais)

Les prix actuels sont effectivement inférieurs aux estimations faites jadis par la Commission européenne. C'est dû notamment à une allocation excessive de quotas d'émission, entraînant un déséquilibre entre l'offre et la demande.

(poursuivant en français)

La Commission européenne a formulé une proposition, publiée en 2015, destinée à organiser l'ETS pour la période 2021-2030, puisque la directive existante couvre la période 2013-2020. Il s'agit d'une opportunité de corriger les erreurs du passé et d'améliorer, de manière structurelle, cet outil. De manière générale, la Belgique est favorable à ce que des réformes du système soient mises en œuvre en vue de créer un signal-prix ayant un effet incitatif pour les réductions d'émissions.

L'allocation de quotas gratuits dans le système ETS tend à protéger de manière adéquate les secteurs industriels concernés par le risque de carbon leakage, c'est-à-dire le risque de voir une entreprise déplacer sa production dans un autre pays appliquant des règles moins strictes en matière de limitation des émissions afin d'échapper aux coûts liés aux politiques climatiques européennes.

(verder in het Frans)

Dat brengt mij bij de verhoging van het aantal gratis emissierechten. Vandaag blijkt dat een aantal industriële sectoren dat daadwerkelijk risico op "carbon leakage" loopt onvoldoende gratis emissierechten ontvangt terwijl andere sectoren die niet het risico op "carbon leakage" lopen, ze ten onrechte krijgen.

Tijdens de bepaling van het Belgische standpunt heeft het Brussels Gewest een betere verdeling van de gratis emissierechten verdedigd zonder evenwel het aandeel hiervan ten aanzien van de geveilde emissierechten te verhogen. De idee is niet om de omvang van de taart te vergroten, maar wel om de delen te schenken aan degene die ze echt nodig hebben!

Aangezien de andere entiteiten wel voorstander van een verhoging van het aantal gratis emissierechten zijn, combineert het Belgische standpunt de twee criteria: enerzijds de verhoging van het aantal gratis toewijzingen en anderzijds een betere verdeling ervan.

(verder in het Nederlands)

Eerst en vooral herinner ik eraan dat die lineaire factor overeenstemt met het jaarlijkse reductiepercentage van gratis en geveilde emissierechten die aan de ETS-sectoren toegewezen zijn om te garanderen dat de reductiedoelstellingen waartoe de EU zich op internationaal niveau verbonden heeft, behaald worden.

(verder in het Frans)

In het kader van de conclusies van oktober 2014 betreffende het nieuwe Europese klimaat-energiepakket en onze verbintenissen voor 2030 is de lineaire factor van 1,74% voor de periode 2013-2020 verhoogd tot 2,2% voor de periode 2021-2030. Dat is een sterk signaal.

Later zou eventueel een nieuwe wijziging van de lineaire factor bestudeerd kunnen worden, met name na de faciliterende dialoog tussen de partijen, zoals uitdrukkelijk bepaald in het akkoord van Parijs. Die dialoog moet het in 2018 mogelijk maken om een stand van zaken op te maken omtrent de collectieve inspanningen van de partijen om de langetermijndoelstelling te halen

(poursuivant en français)

La question de l'augmentation de la part de quotas gratuits par rapport aux quotas mis aux enchères se pose puisqu'il s'avère qu'un certain nombre de secteurs industriels réellement concernés par le risque de carbon leakage ne reçoivent pas suffisamment de quotas gratuits alors que d'autres secteurs, non soumis à ce risque, en ont de manière indue.

Lors de la définition de la position belge à défendre sur cette question au sein du Conseil européen, la Région bruxelloise a défendu le principe d'une distribution mieux ciblée des quotas gratuits sans pour autant augmenter la part de ceux-ci par rapport aux quotas mis aux enchères ; l'idée étant de ne pas augmenter la taille du gâteau, mais bien d'offrir les parts de celui-ci aux personnes qui en ont réellement besoin ! Cependant, les autres entités accordent une grande importance à l'augmentation du nombre de quotas gratuits. Par conséquent, la position belge combine les deux critères :

- d'une part, l'augmentation de la part des allocations gratuites ;
- et d'autre part, la distribution mieux ciblée desdites allocations.

(poursuivant en néerlandais)

Le facteur linéaire correspond au taux de réduction annuel de quotas d'émission, gratuits et mis aux enchères, qui sont alloués aux secteurs ETS afin de garantir la réalisation des objectifs de réduction auxquels l'Union européenne s'est engagée au niveau international.

(poursuivant en français)

C'est dans ce sens que, dans le cadre des conclusions d'octobre 2014 relatives au nouveau paquet climat-énergie européen, et en vue de respecter nos engagements à l'horizon 2030, le facteur linéaire est passé de 1,74% pour la période 2013-2020 à 2,2% pour la période 2021-2030. Ceci représente déjà un message fort en termes d'ambition accrue du marché européen de droits d'émissions.

Un nouveau changement du facteur linéaire pourrait être étudié en temps utile, notamment dans les suites du dialogue de facilitation entre

en de eventuele noodzaak om die inspanningen te vergroten.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik zal na de Klimaattop in Marrakech nieuwe vragen stellen over het standpunt van het Brussels Gewest.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de microplastics in het oppervlaktewater".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Plastic is een verzamelnaam van voorwerpen en toepassingen in een waaier van soorten en maten. Het gaat van autobanden tot zakjes en flessen, maar ook microscopisch kleine elementen, de zogenaamde microplastics of microbolletjes die gebruikt worden in cosmetica-producten of in industriële toepassingen. Door lozingen van de industrie, het vuilnis in urbane centra, het regenwater of het afvoerputje komen micro- en nanoplasticdeeltjes terecht in de rioolen en waterlopen. Dat rioolwater gaat naar de rioolwaterzuiveringsinstallatie. De meeste zuiveringsinstallaties slagen er onvoldoende in om die microplastics te verwijderen, waardoor ze terechtkomen in het effluent.

parties prévu expressément dans l'accord de Paris. Ce dialogue doit permettre en 2018 de faire le point sur les efforts collectifs déployés par les parties en vue d'atteindre l'objectif climatique à long terme et la nécessité éventuelle de renforcer ces efforts.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Je vous interrogerai à nouveau sur la position du gouvernement après le sommet de Marrakech.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "les microplastiques dans les eaux de surface".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *La dénomination "plastique" recouvre toutes sortes d'objets et d'applications de toutes tailles, dont des éléments microscopiques appelés microplastiques ou microsphères, utilisés dans les produits cosmétiques ou pour des applications industrielles, et qui aboutissent ensuite dans les égouts et les cours d'eau. Or, les stations d'épuration ne parviennent pas ou mal à éliminer ces microplastiques, qui se retrouvent dès lors dans l'effluent.*

Une étude récente de l'université de Gand (UGent) révèle que la station d'épuration de Destelbergen ne parvient à filtrer que 44,6% des microplastiques ce qui, en extrapolant ces résultats, équivaut à 15 à 50 milliards de

Uit recent onderzoek van de UGent bleek dat de waterzuiveringsinstallatie in Destelbergen slechts 44,6% van de microplastics uit het water kan filteren. Dat blijkt uit metingen voor en voorbij de installatie. Als we die resultaten extrapoleren, dan komen er op die manier dagelijks tussen de 15 en 50 miljard deeltjes in het rivierwater terecht. Andere zuiveringsinstallaties blijken efficiënter om de microplastics uit het water te filteren. In Nederland slaagt men er in om 90% plasticafval, inclusief de microplastics, op te vangen. Een Duitse installatie haalt zelfs 97%.

Bovendien suggereert het onderzoek van de UGent dat het Scheldewater extreem vervuild zou zijn door microplastics. Een Zwitsers onderzoek doet dezelfde vaststelling voor het Rijnwater: in het Ruhrgebied werd een piek van vier miljoen plasticdeeltjes per vierkante kilometer aangetroffen in het wateroppervlak. De plasticsoep wordt wereldwijd als een van de meest dringende opkomende milieu-uitdagingen voor de toekomst benoemd. Plastic dat in het milieu terechtkomt, verdwijnt nauwelijks. Door hun kleinere omvang treffen microplastics andere levende organismen die aan het begin van onze voedselketen staan.

Onderzoek suggereert dat de microplastics na inname door bijvoorbeeld invertebraten kunnen worden getransporteerd doorheen de darmwand en op die manier in het weefsel belanden. Dat leidt tot ontstekingen waardoor op zeer korte termijn weefselveranderingen kunnen optreden. Die hebben een effect op het voedingsgedrag, de groei en de reproductie van het organisme.

Dat houdt ook een risico in voor de mens. Zo wordt in mosselen bedoeld voor menselijke consumptie nu al 0,3 partikels plastic per gram weefsel aangetroffen. Er is nood aan een benchmarkstudie met de andere regio's en onze buurlanden over de efficiëntie van waterzuiveringsinstallaties om de eventuele best beschikbare technieken van elkaar over te nemen. Zo kan het oppervlaktewater gezonder worden en belandt er uiteindelijk minder plastic in zee. In die zin is het interessant om microplastics op te nemen als indicator van de kwaliteit van het leefmilieu bij onderzoek van de waterkwaliteit.

In welke mate zijn de Brusselse oppervlaktewateren vervuld met microplastics? Wordt deze verontreiniging in het oog gehouden?

particules par jour dans l'eau des rivières. Les stations d'épuration néerlandaise et allemande sont plus performantes, avec des taux respectifs de 90% et 97% de déchets plastiques filtrés, microplastiques y compris.

Cette étude suggère également que l'eau de l'Escaut serait extrêmement polluée par ces microplastiques. Une étude suisse fait le même constat pour l'eau du Rhin. Le plastique constitue un défi environnemental majeur pour l'avenir.

Les microplastiques sont absorbés par d'autres organismes vivants, qui se trouvent au début de notre chaîne alimentaire. Ainsi, ils sont présents dans la paroi intestinale et dans les tissus d'invertébrés, avec des risques d'inflammations et de lésions tissulaires qui, à leur tour, influent sur le comportement alimentaire, la croissance et la reproduction de l'organisme.

Ce phénomène n'est pas dénué de risque pour l'homme puisqu'on retrouve 0,3 particule de plastique par gramme dans les moules de consommation courante. Ce constat justifie le lancement d'une étude comparative sur l'efficacité des stations d'épuration des autres régions et des pays voisins, pour éventuellement adopter les meilleures techniques des uns et des autres. Cela permettrait d'assainir les eaux de surface et de réduire la quantité de plastique rejetée dans la mer. En ce sens, il serait intéressant d'utiliser les microplastiques comme indicateur de la qualité de l'environnement, à travers une étude de la qualité de l'eau.

Quelle est l'ampleur de la pollution des eaux de surface bruxelloises par des microplastiques ? Comment cette pollution est-elle suivie ?

Dans quelle mesure les stations d'épuration situées sur le territoire bruxellois filtrent-elles les microplastiques des eaux de surface ?

Qu'avez-vous d'ores et déjà mis en place afin de faire face à ce type de pollution ?

In welke mate zijn de waterzuiveringsinstallaties op Brussels grondgebied in staat om microplastics te verwijderen uit het oppervlaktewater?

Welke maatregelen hebt u genomen om de vervuiling van de oppervlaktewateren door microplastics aan te pakken?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Het probleem van de aanwezigheid van microplastics in het oppervlaktewater is pas sinds kort in België aan het licht gekomen. Europa, België noch het Brussels Gewest beschikken over regelgeving ter zake. Er is momenteel geen juridische grondslag om die stoffen te monitoren. In het Brussels Gewest is er geen follow-up van hun verspreiding.

Europa legt een aanzienlijke reeks monitoringsmaatregelen op voor water, maar geeft de lidstaten speelruimte om andere maatregelen te treffen naargelang van de gevoeligheden en bijzonderheden van elke staat.

(verder in het Frans)

We moeten echter ook rekening houden met de kosten die aan zo'n monitoring verbonden zijn. Als we de aanwezigheid van microplastics in de Zenne meten, is het waarschijnlijk dat we er ook vinden, want de helft van haar debiet is afkomstig van waterzuiveringsstations en daar zit veel afvalwater bij.

Onderzoek heeft uitgewezen dat cosmetica en kleding in grote mate bijdragen tot de verspreiding van microplastics in het oppervlaktewater via het huishoudelijke afvalwater.

In het Brussels Gewest staat de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer (BMWB) in voor de zuivering van het afvalwater. Daarvoor beschikt ze over twee stations waar het afvalwater gezuiverd wordt van niet alleen de negentien Brusselse gemeenten, maar ook van een aantal aangrenzende Vlaamse gemeenten. Het gezuiverde water wordt daarna weer in de Zenne gestort.

Het zuiveringsstation Brussel-Noord beschikt over moderne apparatuur, maar die is niet echt

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).- *La problématique de la présence de microplastiques dans les eaux de surface est apparue depuis peu en Belgique. Aucune législation belge ou européenne n'impose le contrôle de ces substances.*

L'Europe prescrit une série considérable de mesures de contrôle de la qualité de l'eau, mais laisse la latitude à ses États membres d'en réaliser d'autres en fonction des sensibilités et particularités de chaque État.

(poursuivant en français)

Il faut toutefois tenir compte du coût de ces monitorings et du personnel pour les réaliser. Il est possible, si l'on mettait en place un dispositif de mesures, que l'on trouverait une certaine quantité de microplastiques dans la Senne. N'oublions pas que 50% de son débit est constitué par les effluents des stations et que celles-ci récoltent toutes les eaux usées bruxelloises. Il ressort en effet de différentes études que les cosmétiques et les vêtements contribuent largement à la dispersion de microplastiques dans les eaux usées.

Si on mesurait les microplastiques dans la Senne, il est très probable que l'on en trouverait. En effet, la Senne, quand elle quitte la Région bruxelloise dans le nord-est, constitue 50% d'effluents. Il ressort de la recherche que les cosmétiques (dentifrice...) et les vêtements (fibres synthétiques) causent la dispersion de microplastiques dans les eaux de surface en passant par les eaux usées domestiques. Dans quelle mesure les stations d'épuration d'eau situées sur le territoire bruxellois filtrent-elles les microplastiques des eaux de surface ? En Région bruxelloise, c'est la Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE) qui est en

ontworpen voor het elimineren van microplastics. Het zuiveringsstation Brussel-Zuid daarentegen wordt momenteel gerenoveerd en zal uitgerust worden met een membraanbioreactor. Zo'n reactor filtert het water door een membraan van holle vezels en zal daardoor in belangrijke mate bijdragen aan het elimineren van microplastics.

In de milieuvergunningen wordt een verbod opgelegd om plastic te lozen in het water dat via het rioolnet wordt afgevoerd. Die maatregel volstaat evenwel niet, aangezien het meeste afvalwater afkomstig is van de gezinnen. Leefmilieu Brussel werkt hard om de Europese eisen voor de kwaliteit van het oppervlakte- en het grondwater te halen. Microplastics maken geen deel uit van de producten die moeten worden gecontroleerd, maar Leefmilieu Brussel volgt wel het onderzoek ter zake. Zo bestuderen Duitsland, Nederland en Vlaanderen hoe ze een monitoring voor die stoffen kunnen invoeren.

charge de l'épuration des eaux usées. La Région bruxelloise est équipée de deux stations d'épuration qui épurent chaque jour les eaux usées des 19 communes bruxelloises, mais aussi les eaux de certaines communes flamandes limitrophes, soit environ 1,5 million d'équivalents habitants.

Les eaux épurées par les stations sont rejetées après traitement dans le réseau hydrographique via la Senne. La station d'épuration de Bruxelles-Nord est une usine dotée de procédés récents d'épuration, mais ceux-ci ne sont pas conçus directement pour éliminer les microplastiques.

La Station d'épuration de Bruxelles Sud est en cours de rénovation. Le traitement biologique et la clarification actuelle vont être remplacés par un bioréacteur à membranes.

La particularité de ce nouveau procédé est qu'il est basé sur une filtration de l'eau à travers des membranes fibres creuses, qui constituent en fait une véritable barrière physique permettant notamment l'élimination des bactéries. Ce nouveau procédé aura dès lors un impact important sur l'élimination des microplastiques, dont les particules sont plutôt de l'ordre du millimètre, et qui seront donc totalement captées par la station d'épuration.

Quelles mesures avons-nous déjà prises afin de faire face à la pollution des eaux de surface par des microplastiques ? Les permis d'environnement interdisent le rejet de toute forme de plastique dans les eaux évacuées vers les égouts. Cette mesure n'est toutefois pas suffisante pour résoudre complètement cette problématique, car une grande partie de ces rejets sont domestiques. Bruxelles Environnement travaille prioritairement sur les différentes exigences des directives européennes pour la qualité des eaux de surface et des eaux souterraines. Les microplastiques ne sont pas repris dans les différentes listes européennes de produits à contrôler. Toutefois, Bruxelles Environnement, dans le cadre de ses réunions techniques avec les Régions et communes voisines, suit l'évolution des expertises en la matière. L'Allemagne, les Pays-Bas ainsi que la Flandre étudient actuellement comment mettre en place pratiquement un contrôle pour suivre l'évolution de ces substances.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Zoals u zegt, moeten we waakzaam zijn. Het is een milieuthema waar ook Europa mee bezig is. Het verdient aanbeveling dat het gewest inspanningen doet om zich goed te informeren teneinde werkelijk iets te doen aan de verspreiding van microplastics. Net zoals met asbest en tabak weet iedereen dat er een probleem is, maar het heeft destijds te lang geduurd voor de overheden effectieve maatregelen namen.

Het is ook een opdracht voor het gewest om de bevolking attent te maken op het gebruik van microplastics in cosmetica-producten enzovoort.

We zullen de zaak op de voet volgen. Ik hoop dat Europa weldra regelgeving uitvaardigt zodat er ook in België een juridisch kader wordt gecreëerd.

- Het incident is gesloten.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).-
Nous ne devons effectivement pas relâcher notre vigilance. C'est tout à l'honneur de la Région de faire l'effort de bien s'informer pour éviter la propagation des microplastiques.

Elle devrait également informer la population de la présence des microplastiques dans les produits cosmétiques et autres.

Nous suivrons attentivement ce dossier. J'espère que l'Europe édictera bientôt une réglementation permettant de créer un cadre juridique en Belgique.

- L'incident est clos.